

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial Library

City

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year \$4.00  
Per half year \$2.00

UKRAINIAN LABOR NEWS  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

РІК XIII. Ч. 141 (1659). ВІВТОРОК, 24 ЛИСТОПАДА 1931.

WINNIPEG, MAN.

TUESDAY, NOVEMBER 24, 1931. No. 141 (1659). VOL. XIII.

## ВЛАДА ЗАПОВІДАЄ АРЕШТУВАННЯ КОМУНІСТІВ У ВІННІПЕГУ

В п'ятницю рано на поліційному суді у Вінніпегу відложено справу т. Ч. Меріота, директивного організатора комуністичної партії, до 27 листопада. Ми вже доносили в попередньому числі "Укр. Роб. Вістей", що т. Меріота арештовано підчас наїзду на Український Робітничий Дім у Вінніпегу на основі варту, вибраного лейбористським послом до домініального парламенту на північний Вінніпег, А. А. Гінсом. В лозові говориться, що т. Меріот мав допуститися кримінального очерешення проти Гінса за миме написання статті у виборчій газеті "Воркерс Венгард" з 17 листопада.

Нині наводимо уступ з тієї статті, який мав бути причиною арештування т. Меріота: "Незалежна партія праці та

кож проповідує, що її метою є встановлення соціалістичного суспільства, але "мирними" способами. Вона трясеться на саму згадку про вживання робітниками сили проти їх тибиотелів і одночасно санкціонує і помагає капіталістичній класі в уживанні сили проти робітників. (Шістьох робітників побито і засуджено на десять місяців в'язниці кожного на розказ А. А. Гінса у Вінніпегу). Англіська преса у Вінніпегу пише, що аторні-дженерал провінції Манітоба уважно переглядає всі папери, які поліція забрала підчас наїзду на Укр. Роб. Дім і на Воркерс Сентер минулого четверга, заки рішення на дальші кроки, але поліція заявила, що дальші обвинувачення проти місцевих комуністів будуть внесені в короткому часі.

## ВУГІЛЬНІ МАГНАТИ ХОЧУТЬ ПОСТАВИТИ ДРАЙЗЕРА ПЕРЕД СВІЙ СУД

МИДЛСБОРО, Кентокі, Сполучені Держави, 16 листопада.

В тутешнім окружнім суді видано сьогодні акт обжалування проти письменника Теодора Драйзера і дев'ять інших осіб, що працювали в комітеті, який під керівництвом Драйзера пересів недавно тому дослідження білого терору, що його розгорнули вугільні магнати і влада проти вугільних майнерів в повіттах Гарден і Бел Кентокі. Всіх названих в акті обвинувачення оскаржено в кримінальній синдикалізмі.

Між обвинуваченими є відомий письменник Джон Дос Пасос, Джордж Морер, представник Міжнародної Робітничої Оборони, письменник і журналіст Вокер-Оррич і Леві, представник Національної Майнерської Юнії А. Ганнес і три робітничі стенографістки.

Закон, в порушенні якого їх

оскаржено, передбачує кару ув'язнення на 21 років, або грошів не вище \$10,000, або одно і друге.

З огляду на те, що Драйзер та більшість інших обвинувачених є жителями стейту Нью Йорк, уряд стейту Кентокі буде домогатися їх видачі.

### Будуть поборювати видачу.

Міжнародна Робітнича Оборона, готуючись до поборювання видачі членів Комітету Драйзера судовій владі стейту Кентокі, видала заяву, в якій п'ятує акт обжалування проти них, як зловні заходи гарленського судді Д. С. Джонса, який розсердився, що Комітет Драйзера викрив його нелегальні поведінку на урядовім становищі та цілу машинерію білого терору і панування забій в тих майнерських оселях, влаштованих вугільними компаніями.

## У ВАРШАВІ ПРОДОВЖАЄТЬСЯ РОЗПРАВА ПРОТИ БЕРЕСТЕЙСЬКИХ В'ЯЗНІВ

ВАРШАВА. Четвертий тиждень тягнеться тут розправа над бувшими берестейськими в'язнями. На суді влада показала "арсенал зброї", що складається з шаблі й рушниць, які вживали польські повстанці в 1848 році. Це вся зброя, яку влада знайшла підчас відомих арештів опозиції в Кракові 1930 року.

Бувший маршалок союму, 73-літній старець Тромчінський, говорив про порушення урядом конституції, марнотра-

вство, вживання державних коштів на свою партію в часі виборів, про переслідування й тамешні вбивства опозиціонерів і т. ін.

Провідник шлеських поляків, Корфанті, говорив, що полякам нема де шукати захисту своїх прав, як громадян у власній державі, які на кожному кроці влада нехтує. Переслідування поляків у Польщі є страшний в порівнянні навіть з тим, що поляки зазнали в Німеччині підчас війни.

## АМТОРГ ПОМЕНШИВ СВОЇ УСТАНОВИ

НЮ ЙОРК. — З огляду на велике поменшення обороту в радянсько-американській торгівлі, радянська торговельна агенція Амторг, обмежила в одну третину свої приміщення під ч. 261 Пята Евія, як також поменшила майже в одну половину число робітників, що працюють в її офісах.

В часі перших десятих мі-

сяців цього року Амторг дав Сполученим Державам замовлень на \$49,400,000, проти \$102,800,000 вартості радянських замовлень, даних в тім самім часі минулого року. Амторг займає шість поверхів будинку під згаданою адресою і мав біля 450 службовців, так американських як і радянських горожан.

## Японія шле свої війська до Манджурії для здавлення опору китайських мас

НЮ ЙОРК. — Саме в той час, коли Рада Ліги Націй обговорює в Парижі пляни війни проти китайських мас і Радянського Союзу, японські війська зближаються до кордонів Радянського Союзу. Дешпеші до капіталістичної преси признають, що Сполучені Держави є домінуючим чинником на раді Ліги Націй. Зараз після заняття японськими військами Ціцигару і Ангачі, що лежать в долині Східно-Китайської залізничної, Японія ввела туди свого заступника шефа воєнного генерального штабу. В тім самім часі американські імперіялісти стараються поширити фінансовий бойкот проти мирного Радянського Союзу.

Дешпеша з Вашингтону признає, що державний секретар Стімсон дав японському амбасадорові приватне запевнення піддержки американського уряду в китайсько-японському конфлікті в Манджурії.

Дешпеші з Манджурії доносять, що китайські маси ставлять чимраз більший опір японським наїздникам. Конгрес Радянського Китаю видав маніфест, в якому звизає китайські маси боротися проти Кумінтану і проти імперіялістичних грабників.

В битві під Ціцигаром погинуло або було ранених 3,600 жовірів. Про це говорить дешпеша з Токіо до "Нью Йорк Івнінг Грэфік". Найбільші втрати понесла китайська армія — 300 вбитих а 3,000 ранених. В тій самій дешпеші говориться, що японський віце-адмірал Гайкутаке разом з іншими високими урядниками японської флотії відіздить до Манджурії на наради з високими офіцерами армії в справі кооперації флотії з сухопутними арміями Японії.

Дешпеша з фронту в околиці річки Ноні до "Нью Йорк Івнінг Ворлд-Телеграм" говорить: "Японська армія, розбиваючи здеморалізовану китайську армію при помочі артилерії, машинних крісів і воздушних бомб, продомналася через китайські лінії до Ціцигару, лишаючи за собою велике число вбитих і ранених".

Інша дешпеша з Мукдену виказує "обаву", що окупація північної Манджурії і заняття Східно-Китайської залізничної втігне Радянський Союз до війни в Манджурії.

Ще інша дешпеша з Токіо говорить, що японське міністерство війни вишле більше війська до Манджурії, бо теперішня кількість війська не є достаточна, щоби "втримати порядок" на великій території, повній "бандитів".

Бандитами називають японські імперіялісти китайських робітників і селян, що ставлять опір японським наїздникам.

"Нью Йорк Трибюн" цілком виразно говорить про піддержку американським урядом грабницької політики Японії в Манджурії. Ця газета пише: "Високий вашингтонський урядник заявив, що японський амбасадор Дебучі дістав приватні запевнення, що Сполучені Держави не прилучаться до скрайнього натиску на Японію, щоби вона евакувала Манджурію і що американський представник не підтримував в Лідзі Націй рішення, на основі якого Японія мала відтягнути свої війська з окупованої території в Манджурії до 16 листопада".

Конгрес Радянського Китаю видав маніфест і розкинув його в Пейніні та інших містах Китаю, звизаючи китайські маси до боротьби проти імперіялістів і проти зрадників з Кумінтану. В тім маніфесті говориться, що Ганков мусть стати осередком радянського руху в Китаю з огляду на своє сприятливе географічне положення.

## РІЗНІ ВІСТІ

### РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ ПЛАТИТЬ ДОВГИ НА ЧАС.

НЮ ЙОРК. — Рад. Союз депонував минулого тижня в швейцарських банках \$4,500,000 на покриття своїх торговельних довжних зобовязань, що платні цього місяця. В перших днях листопада депоновано на ці рахунки \$6,000,000. Частина цих грошей прийшла з Європи, а частина походить з продажі радянських продуктів американським фірмам. Ці продукти включають нафту, манганову руду та різні сирові матеріали, потрібні в американській індустрії.

Радянські торговельні довжні зобовязання в Сполучених Державах вносять тепер біля \$22,000,000 і будуть сплачені до кінця цього року.

### ФАШИСТСЬКІ ЗАХОДИ ЕСПАНСЬКОЇ "УЧРЕДИЛКИ"

#### Закон про "охорону республіки".

За відомостями з Мадриду, еспанські установчі збори більшістю всіх голосів проти 4-ох ухвалили надзвичайний закон про "охорону республіки". Закон визначено різні винки, що їх вважатимуть за "замах на республіку", як от заклик не користися владою, замах на осіб або на чуже майно, а також страйки, про які не сповістили за тиждень.

За порушення закону каратимуть ув'язненням, засланням, штрафом до 10,000 пезет і навіть цілковитою конфіскацією майна. Міністри внутрішніх справ дано широкі права, щоби "підтримати лад".

### ПОЧАЛАСЯ СЕСІЯ РУМУНСЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ.

БУКАРЕШТ, 15 листопада. — Премієр Йорга отворив сьогодні чергову сесію румунського парламенту. У своїй промові президент казав, що продовження економічної кризи вимагає поменшення державного бюджету та раціоналізації в продукції (знижки заробітної платні і системи поспіху). Обшарникам премієр обіцяв відрочення термінів довжних зобовязань та різні пільги збуту сільсько-господарських продуктів.

### ЗАБОРОНЕНО ПРЕСУ КОМПАРТІЙ.

З Мадриду сповіщають, що еспанський уряд цілком заборонив центральний орган компартії "Мундо Обреро" ("Робітничий Світ"), а також кілька провінційальних газет, що їх видає компартія. Мотивів заборони не подано.

### 300 ПОЛІТИЧНИХ В'ЯЗНІВ.

САО ПАВ'Л'О, Бразилія, 14 листопада. — Уряд бразилійської провінції Пернамбуко рішив вивести на заслання на острів Фернандо де Норонга 300 учасників недавнього повстання в тій провінції. Цей острів вже довгі роки є місцем, куди бразилійський уряд засилає своїх політичних противників. Утеча звідтам неможлива, бо кораблям заборонено заходити до острова. В'язнів перевозе воєнний корабель.

### ВИБОРЧА ПОБІДА КОМУНІСТІВ В ГЕСЕН.

БЕРЛІН, 16 листопада. — Замітну побіду віднесли комуністи у вчорашніх соймових виборах в Гесен, в яких знова позначився зростаючий занепад старих буржуазних партій, включно з соціал-демократичною партією. Найбільше голосів віддано на фашистів; вони здобули 27 мандатів, соціалісти 15, комуністи 10, а націоналісти 1. По одному мандатові здобули брандлерівці і соціалісти з опозиції.

Комуністи здобули шість нових мандатів. Старі буржуазні партії, що в попереднім соймі мали 27 представників, тепер матимуть лише п'ять.

### ТРАГІЧНИЙ НАСЛІДОК БЕЗРОБІТТЯ І ВІЙНИ.

НЮ ЙОРК. — В Брукліні при Генка вулиці, минулої суботи досвіта позбавила себе життя світляним газом 28-літня офісозна робітниця Едіа Рейнолдс. Кілька місяців тому втратила роботу в одній фірми на Вол Стріт, де працювала за стенографісткою. Її знайомих казали, що у світовій війні вона втратила брата і коханця, і як наближалась роковини "Дня Перемиря", завжди була дуже замучена. Цього року безробіття видимо збільшило сумний настрій в такій мірі, що нещасна робітниця рішилась покінчити з життям.

### ПАРІЖ, 17-го листопада.

Протягом минулого тижня число безробітних у Франції збільшилося на яких 7 процент. Помітною є також підвижка ціни, наслідком чого поменшувалось торговельний оборот і крамничники нарікають на брак покуців.

## БРИТІЙСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ УХВАЛИВ НОВИЙ МИТНИЙ ЗАКОН

ЛОНДОН, Англія, 20 листопада. — В середу, 25 листопада, у Великій Британії входить в життя новий закон, що наложує високі оплати на імпорти. "Національний" уряд ухвалив цей закон, щоби охоронити британських капіталістів перед закордонною конкуренцією і затримати високі ціни на британські товари та піднести кошт життя для трудящих Британії, мільйони яких є без праці, а інші мільйони працюють тільки частинно за знижену платню. Зміст "Закону про ненормальні імпорти", який проголошено сьогодні, виказує, що оплати на імпортах будуть вносити 50 процент вартості імпортованих товарів. Товари, які виробляються в британських домініях, не будуть оподатковані на основі нового закону. Домінії будуть мати першество в торгівлі з Великою Британією. Деякі винятки зроблено щодо Канади, щоби можна було загнудати американських спекулянтів. Ці спекулянти будуть пробувати різними способами обійти новий закон. Вони зможуть посылати до Канади частини певних товарів, наприклад, автомобілів, складати їх в Канаді і вивезти до Великої Британії, як канадські товари, та таким способом користати з преференції в торгівлі Канади з Великою Британією.

На основі нового закону так звана торговельна рада має право наложити на деякі завадності імпортованих товарів. Товари, які виробляються в британських домініях, не будуть оподатковані на основі нового закону. Домінії будуть мати першество в торгівлі з Великою Британією. Деякі винятки зроблено щодо Канади, щоби можна було загнудати американських спекулянтів. Ці спекулянти будуть пробувати різними способами обійти новий закон. Вони зможуть посылати до Канади частини певних товарів, наприклад, автомобілів, складати їх в Канаді і вивезти до Великої Британії, як канадські товари, та таким способом користати з преференції в торгівлі Канади з Великою Британією.

## ВЕЛИКА БІЛЬШІСТЬ ЛЕЙБОРИТІВ ВІДАСТЬ СВОЇ ГОЛОСИ НА МЕЙОРА ВЕБА

Вінніпегська газета "Фрі Прес" "клопочеться" дуже, якого будуть голосувати цього року в міських виборах члени Лейбористських організацій та їх симпатички, не маючи свого кандидата на мейора. Через 12 останніх років лейбористська партія у Вінніпегу завжди мала свого кандидата на мейора. Цього року обставини дещо змінилися. Алдермен Флай сказав, що лейбористська партія проти мейора Веба нічого не має, що він зробив для безробітних так багато, як був би зробив лейбористський мейор, якщо би він займав це становище. Отже незалежна партія праці не поставила свого кандидата на мейора.

### Лейбористські провідники попірають Веба.

"Фрі Прес" подає, що вона старалася довідати — котрого кандидата на мейора будуть попірати лейбористи, які створюють третину всіх голосів у Вінніпегу. В тій цілі вона розвідувалася в різних кругах лейбористської партії і прийшла до переконання, що лейбористські провідники будуть попірати кандидатуру мейора Веба, хоч публично вони цього не заявляють. Який вплив це становище лейбористських провідників буде мати на поодиноких лейбористських виборців, трудно покищо сказати, пише "Фрі Прес", але деякі лейбористські провідники кинули дещо світла на цю справу.

Маркус Гаймен, який кількома наворотами кандидував на

мейора Вінніпегу, висловив своєю опінію щодо 16,000 голосів, які він дістав минулого року, як лейбористський кандидат на мейора. На його думку 3,000 лейбористських виборців не будуть зовсім голосувати на мейора. Около 3,000 лейбористських голосів піде на Дж. Пенера, комуністичного кандидата на мейора тому, що він є одним з робітничих кандидатів на мейора. Від 3,000 до 4,000 лейбористських голосів дістане кандидат на мейора Гонт, решту, тобто від 6,000 до 7,000 лейбористських голосів дістане мейор Веб. Кандидат на мейора з Сівік Прогрес Асоційшеї, Дікон, дістане дуже мало лейбористських голосів, сказав Гаймен.

### Лейборит Симпсон не дасть голосу комуністові.

Алдермен Флай, що так неfortunно виявив залицання незалежної партії праці до мейора Веба, здержався від всяких коментарів в цій справі. Він заявив, що він вже раз добре попікає і тому в майбутньому буде поводитися трохи остерожливіше. Алдермен Симпсон, лейборит, сказав, що головними кандидатами на мейора є Веб, Гонт і Дікон і хай публіка сама здогадується, на котрого з них підуть лейбористські голоси. "Я знаю когду дати свій голос", сказав алдермен Симпсон, "мій голос не піде на Пенера".

З похвалами на адресу мейора Веба виступив також Р. Б. Росел, секретар Вон Біт Юніон.

## ПОЛЬСЬКА ШЛЯХТА ДАЛІ ЛЮТУЄ

У Львові викрила поліція тайну друкарню — цикльостиль — де друкувалися комуністичні відозви і летючки, в зв'язку з приготуваннями до акції в день 1 листопада, та до акції в річницю жовтневої революції, в день 7 листопада.

Цикльостиль і відозви поліція сконфіскувала; при цьому арештувала двох осіб. За "протипанстову" діяльність арештувала львівська поліція конціпента адвоката Марка Литвака.

В багатьох повітах, в містах і селах західно-українських земель відбулися ревізії і арешти серед підозрілих в комуністичній діяльності.

В Стрию, як повідомляє "Слово Польське", комуністи урядили демонстрацію проти дорозових судів. Перед окружним судом зібралися 23 жовтня вечером групи людей викрикуючи протидержавні кличі та розкидаючи комуністичні відозви. Поліція розігнала демонстрацію, арештуючи при тому кілька осіб.

UKRAINIAN LABOR NEWS

Printed and published bi-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street, in the City of Winnipeg, Manitoba.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого класу — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видав. Робітничо-Фармерське Видавництво Товариство, закорпоророване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українській Робітничій Домі, на році вулиця Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ВІД ЗАМАСКОВАНОГО СТАНОВИЩА ДО ВІДКРИТО - АГРЕСИВНОГО

ПОСОЛ ЕРІБІ ГІПС З ПОЛЩЕЮ, А ВСІ ЛЕЙБОРИТСЬКІ АЛДЕРМЕНИ З ВЕБОМ — ПРОТИ КОМУНІСТІВ.

Незалежна партія праці, трейд енд лейбор кавсисл, одна велика юнія (від вгадування погоди) — об'єдналися в сегорішніх міських виборах на платформі Веба й під його проводом. Лише пару тижнів тому назад, коли лейборитський алдермен Флай вийшов з заявою, що незалежна партія праці тому не ставить свого кандидата в нинішніх міських виборах у Вінніпегу, що кращим мейором не буде її власний член, як є мейор Веб, то деякі лідери (Дівенс) з той "незалежної" почали заперечувати цю заяву, казали, що Флай її або відкине, або буде дисциплінований, що "незалежна" буде в цій виборчій кампанії відкрито з платформи поборювати кандидатуру Веба.

Довго чекати не прийшлося. Лише пару тижнів, і вже чуємо, як співають лейборитські солдовики з "незалежної". В четверговому наїзді поліції на Укр. Роб. Дім і на Воркере Центр у Вінніпегу містер Гіпс, доміняльний посол із "незалежної", був тою "парсуною", що перший записав варіант на арештування організатора комуністичної партії. Поліція, арештуючи Меріда, показала йому записаний Гіпсом варіант. Вей лідери "незалежної" з приводу цього "інциденту" не сказали ні слова, — а мовчанка, це ознака згоди з Гіпсом.

Та вернемо до нинішніх міських виборів і до мейорської кандидатури.

Майже шороку за останнє десятиріччя "незалежна" ставила свого кандидата на ситі мейора, хоч була певна, що не проїде його, бо проти неї все був тільки один кандидат з буржуазного табору — нинішній мейор Веб (він вже п'ять літ є ситі мейором). Коли цього року є аж п'ять кандидатів і "незалежна" мала б найбільш вигляди на вибір свого кандидата — то вона відмовилася від ставлення кандидатури на мейора.

Чому? Щоб ратувати мейора Веба! В сегорішніх виборах Веб має міцних опонентів з самого таки буржуазного табору. Велика буржуазія, та сама, що минулими роками номінувала Веба, цього року номінувала капіталіста Дікона. Певна частина середньої буржуазії, головню з адвокатського табору — номінувала Гонта. Веб же в минулорічних виборах заявив, що він цього року кандидатувати не буде. Це зробило його становище, як кандидата цього року дуже слаьким, непевним. І от в цю хистку хвилину з допомогою йому прийшла першою незалежна партія праці.

Алдермен Флай перший вистрілюв — що ми за Вебом. Дівенс хотів якось замазати цей виступ Флая, але Симпкин того самого таки вечера, якого склав свою заяву Айвенс, "спростував" заяву Флая — а саме, що лейборитський мейор не працював би краще, як працював мейор Веб. Після цього замовк Айвенс, Флай не мав вже потреби відтягати своєї заяви, його вже не дисциплінували, а подяку Веба за підтримку щиро прийнято, в лейборитських колах до "незалежницького" серія.

ОБЕДНАНИЙ ФРОНТ СОЦІАЛ-ФАШИСТІВ ВСІХ ТАБОРІВ ПІД ПРОВОДОМ ВЕБА.

Вінніпегська буржуазна газета "Фрі Прес" з 21 листопада ще раз зацікавилася, як будуть голосувати лейборити на мейора цього року. І репортери, щоб вивідати думку лідерів різних цих угодовських таборів, вдалися до їхніх лідерів. Ось що про це пише сама "Фрі Прес":

"В наслідок цих запитань виходить дуже ясно, що лідери незалежної партії праці, не дивлячись на багато гострих сварок з ним в минулому, і хоч вони не говорять цього публично, відносяться прихильно до кандидатури мейора Веба. Як далеко вони вплинуть в цьому напрямі на голосування свого членства, буде відомо аж по виборам".

Треба додати, що деякі лідери з "незалежної" цілковито не хотіли сказати репортерам "Фрі Прес" своєї думки, деякі просто лжесмірили, але більшість відкрито заявила за Вебом.

Маркус Гайман, який минулого року кандидатував на ситі мейора проти Веба, заявив, що від 6,000 до 7,000 лейборитських голосів піде на Веба, а від 3,000 до 4,000 піде на Пенера. Тиніг, який також кілька років тому назад кандидатував на мейора з "незалежної" — сказав майже те саме. Формально, це виглядає тільки на висловлювання своєї думки, а на ділі це є просто замаскований заклик до лейборитів голосувати на Веба.

Лейборитський алдермен Блумберг, Грей, Дорвард і Флай цілковито відмовилися сказати ніяк те, що вони проповідують "незалежно", а Флай тільки заявив, що він свою думку вже сказав.

Симпсон заявив, що є тільки трох важливих кандидатів — це Веб, Дікон і Гонт і між ними робітники будуть вибирати, на котрого голосувати. Що ж до него самого, то він в кожному разі не дасть свого голосу на Пенера.

"Я свою опінію тримаю для себе" — сказав Фармер, що був вже два роки лейборитським мейором у Вінніпегу, а зараз є послом провінціального парламенту.

"Один видатний лейборитський політишен, який відмовився, щоб його імя згадувано, сказав, що Веб забере найбільше

лейборитських голосів" — каже "Фрі Прес".

О, містер Квін, неваж ж не хватило храбрости назвати себе? Не будемо тут згадувати про лейборитських "міусе", які просто закохалися у Вебові, а перейдемо до інших лейборитських таборів. Лідери з трейд енд лейбор кавсисл — бувлий реакційний президент Том Вільямс і нинішній "лівий" секретар Р. С. МекКочен на зборах трейд енд лейбор кавсисл у вівторок 17 листопада промовляли за Вебом. Іхня думка була та, що хоч і Дікон і Гонт є також "гарні люди", то зміна мейора тепер (в часі наступу на комуністів?) є небажана.

Р. Б. Росел, лідер і секретар юнії від вгадування погоди (ОВЮ), що її кілька років тому назад мейор Веб мав таке велике бажання викупати в Ред рівері, заявив, що "мейор Веб повинен дістати багато лейборитських голосів, бо він ніколи не знижував заробітної платні й завжди симпатично відносився до робітників".

В 1926 РОШІ ВЕБ НАЗИВАВ ОБЮІННИКІВ ЩУРАМИ, ЯКИХ ТРЕБА ПОВКИДАТИ В РЕД РІВЕР, А В 1931 РОШІ ОБЕДНАНИЙ ФРОНТ З НИМИ.

Р. Б. Росел! — Це той самий Боб Росел, якого засуджено було на основі 98 секцій кримінального закону на два роки тюрми за провід вінніпегського страйку в 1919 році. Цей той самий Боб Росел, якого мейор Веб ще 2 червня 1926 року закликав викупати в Ред рівері. Нинішній виступ за Вебом Боба Росела якраз пригадує нам виступ мейора Веба 2 червня 1926 року проти лідерів ОВЮ.

На публічному мітингу ради індустріального розвитку у Вінніпегу цинішній і тодішній мейор Веб виступив з промовою проти провідників робітничих організацій (проти тих, що нині його підтримують), а головню проти лідерів ОВЮ. ОВЮ боролася тоді з вінніпегською електричною компанією за визнання юнії трамваєвих робітників. Обороняючи інтереси цієї компанії, мейор Веб напав на обюіників, назвав їх щурами і хробаками, що все точати, провідниками шайки, закликав зроби бити щось, щоб їх позбутися.

Мейор Веб в тій промові радив піти до генерального прокуратора або до уряду й довідатися від нього, чи нема такою способом, щоб заборонити ОВЮ. Мусить бути якийсь спосіб — сказав Веб. — А якщо нема відповідного закону, то поставимося такого. Якщо це не в обсягу провінціального уряду, то йдім до Оттави. Таке було зроблено в часі війни. Кожного чоловіка, що проповідував бунт, ловили так (тут мейор тріснув пальцями), накували в тюрми й розстрілювали. Ці люди є у війні. Абсолютно у війні.

Так говорив про ОВЮ мейор Веб 2 червня 1926 р. Вершка дійшла тоді промова Веба, коли заявив:

"Є не того рода річ, що мусимо її перешкодити. Візьмім той гурт людей і киньмо їх в Ред рівер... Вони не добрі для нас. Якщо не можемо дістати їх законними способами, то дістаньмо їх якимись іншими способами".

Ця промова Веба на другий день була надрукована у "Фрі Прес". 4 червня делегація з Бобом Роселом на чолі ходила до генерального прокуратора Крейга й домагалася розпочати судові кроки проти мейора Веба за підбурювання до насильства. Крейг послав делегацію ОВЮ до шефа поліції Нютона. Джан Клаєні і Дж. Г. Дон, яких Веб у своїй промові згадав поіменю — заскаржили були Веба до суду.

Боб Росел писав тоді протестаційні листи проти мейора Веба до міської ради, де їх читано. Лейборитські алдермени, приятелі Росела, боролися тоді проти Веба в міській раді — їх було тоді шість. Веб в міській раді закликав тоді лейборитським алдерменом, що вони не хочуть кооперувати з ним в інтересі міста. Алдермен Джонс кричав тоді в міській раді, що він промовляє від імени 850 трамваєвих робітників і від їх імени протестує, що мейор Веб назвав їх щурами.

Симпсон кричав тоді проти Веба, заявляючи, що він 45 літ є горожанином Вінніпегу, 11 літ сидить в міській раді й чується обиджений висловами Веба. Симпкин також доказував, що він 20 років живе у Вінніпегу, 30 літ жив в Англії, а тому також чується обиджений випадом Веба. Навіть алдермен Флай заявив, що мейор пішов задалеко. Дорвард назвав промову Веба "невідповідальним запаленим некомпетентного осібняка". Блумберг сказав, що заява мейора звучить, як ренегата соціяліста, й що він, Блумберг, гордий з того, що є членом ОВЮ.

Таке то відбувалося на засіданні міської ради у Вінніпегу 14 червня 1926 року.

ЯКУ ЕВОЛЮЩІЮ ПРОЙШЛИ СОЦІАЛ-ФАШИСТИ ЗА ОСТАННЮ ПЯТИЛІТКУ. — РОБІТНИЦТВО ПОВИННО ДАТИ СОЦІАЛ-ЗРАДНИКАМ ПІДНУ ВІДПОВІДЬ.

Було це в часі, коли клясові антагонізми не були так загострені, як зараз, коли не було безробіття, в часі відносної капіталістичної стабілізації. І порівняйте ви тодішні заяви соціял-угодовців з нинішніми!

Тоді Веб кликав йти до уряду провінціального або доміняльного проти лідерів ОВЮ та інших угодовських лейборитських організацій, а нині Веб йде до урядів проти комуністів. Тоді Боб Росел, Гайман і ін. йшли до прокуратора Крейга та шефа поліції Нютона проти Веба, а нині той самий Гіпс йде до шефа поліції та записує варіанти проти комуністів. Тоді трейд енд лейбор кавсисл протестував проти заклику Веба до насильства над лідерами трейд-юнішних організацій, а нині лідери трейд енд лейбор кавсисл агітують і працюють за кандидатуру Веба — бо він проголосив війну комуністам. Тоді всі юнії боролися проти Веба за те, що він назвав їх щурами, а нині Гері Кемпстер, бізнесовий агент і секретар Інтернаціональної Асоціяції Машиністів заявляє репортерам "Фрі Прес", що Пенера не репрезентує організованого робітництва, тому робітники повинні голосувати на Веба.

Від коли Веб почав репрезентувати "організоване робітництво" і яке саме робітництво?

Відповідь ясна: від тоді, як він проголосив війну комуністам. Від тоді, коли він разом з лейборитськими алдерменами викидав т. Колісника з міської ради. Від тоді пішов спільний фронт всіх шурів від капіталізму й соціял-реформізму проти комунізму. Це є мініяюра того, що сталося у Великій Британії.

Це є повна зрада робітничих інтересів соціял-фашистами всіх таборів. Ще пару років тому назад казали ми, що незалежна партія праці є хвостом буржуазних партій, головню партії ліберальної. В минулорічних доміняльних виборах вона вже не була хвостом ліберальної партії, але ліберали у Вінніпегу були вже хвостом "незалежної". Ліберали працювали за Вудсвортом і Гіпсом. Вудсворт і Гіпс тягли лібералів на буксірі.

В нинішніх міських виборах лейборити та провід реакцій-

Фінансові справи вінніпегської міської ради на світло денне

Децо трохи починають виходити наверх фінансові нетримської ради у Вінніпегу.

Вибори — це одинокий час в році, коли про такі справи можна довідатися.

Минулими роками, коли тов. Колісник був в міській раді, то можна було децо про такі справи довідатися. Компартія час від часу скликала публічні робітничі мітинги чи то в Укр. Роб. Домі чи на Маркет Сквер, на яких т. Колісник давав звіт з роботи міської ради.

Часом самого Колісника викидали потім лани з лейборитами за це з міської ради, але він проте розказував, як там господарити.

А тепер, то треба чекати аж шаний рік, щоб щось довідатися й то дуже мало.

Цього року можна децо довідатися тільки завдяки тому, що є багато кандидатів на мейорів-та алдерменів.

Один з теперішніх алдерменів, Райс-Джонс, який більше вже не кандидує, розповів у своїй промові в п'ятишню, 19-го листопада про фінансове положення міста Вінніпегу. Мабуть тому й розповів, що сам більше не кандитує.

Говорив він з рамени Сивик Прогрес Асоціяції, тобто за Діконом, а проти Веба.

"Зараз ми винні нашим банкірам поверх чотири мільйони доларів" — сказав він.

Стільки міська рада перебрала в банках. Коли не зменшиться видатків, то до червня 1932 р. місто буде винно "нашим банкірам поверх 10 мільйонів доларів — і то якщо наші банкіри дозволять нам далі брати у них гроші" — каже алдермен Райс-Джонс.

Цей алдермен не каже, скільки то проценту платити міська рада за цей "овердрафт".

Податку до 1 листопада не сколектовано ще поверх 40 процент. А в 1930 році не сколектовано було 58 процент податку в той час.

Цього року місто матиме де-

фіцит на поверх один мільйон доларів — тобто виплатити поверх один мільйон доларів більше, як отримає з податків.

"Скаржаться, що фінансові клопоти цього року є цілковито через допомогу безробітним. Не так воно є — каже Райс-Джонс. Звичайні міські видатки цього року, включаючи допомогу безробітним, найбільші за всі роки в історії.

В інтересі всіх горожан, що працюють і безробітних, знати це положення. Якщо Вінніпег не підприніме кроків, щоб виправити це положення, то брак грошей може дуже зменшити міську реліфову програму".

От що каже алдермен такої буржуазної організації, як Сивик Прогрес Асоціяції! Він перестерігає, що допомога безробітним може бути дуже скорочена. Безробітні є першими, які понесуть тягар фінансової господарки мейора Веба і його лейборитських спільників.

Мейор Веб потішає виборців, що міський "кредит іс савнд", бо банкіри позичають гроші.

Але що іншого каже алдермен Райс-Джонс. Він каже, що коли банки й даватимуть гроші далі на бонди, то процент зростатиме, довг зростатиме й дифіцит зростатиме, й "дійде до того дня, коли багато горожан не зможуть врятувати своїх помешкань перед колектором податків".

Ми вже натягнули до крайности платоспроможність наших податковців, стало збільшувати податки, яких вже не можемо сколектувати, бо стало збільшуватися число тих, що не можуть платити й місто таки то проценту платити міська рада за цей "овердрафт".

Нині Вінніпег має 21,000 прпертів, або 25 процент всіх подієних лотів в місті, що він їх забрав за податки. Тепер податки за ці прперті є розтожені на тих податковців, від яких ще не забрано "прпер-

тів" і вони платять додатково до їхніх власних податків.

Стрільючи на адресу Веба й його лейборитських спільників, Райс-Джонс каже, що децо думає, що говорити про такі річі відкрито — значить підкупувати містові кредити.

Райс-Джонс думає, що це дурниця, бо банкіри прекрасно знають положення й той, хто таке каже, не хоче, щоб знали про це податковці.

Ми вмисне навели ці факти з "Фрі Прес" за буржуазним алдерменом. Він агітує за Діконом, як за "добрим фінансовим провідником".

Та це тільки виборча гра. Дікон, як і Веб далі тягнутиме податковців в кітти банкірів. А коли банкіри скажуть — не дамо більше, тоді і Веб і Дікон — запровадять економію в цей спосіб:

1. Відмовлять допомогу безробітним.
2. Знижувть заробітну платню міським робітникам.
3. Зменшувть видатки на школи.
4. Скоротять, або цілковито спинять міські роботи.
5. Збільшувть податки.

Так будуть сплавувати банкірам і довги і проценти.

Ні Сіпара, ні Сіенара, ні Годсон Бей, ні величезних церков, що мають мільйони доларів і випластимуть армію понів — ці лани не оподаткують.

Вони зроблять те, що ім скажуть банкіри.

Американські і французькі банкіри-подиктували політику економії коштом трудящих МекДоналдові й Сноуденові у Великій Британії й ці зробили так, як сказали банкіри.

Так саме зробить Веби, Дікон, Блумберги та Дорварди у Вінніпегу.

Робітники повинні проти цього рішуче заперестувати 27 листопада, голосуючи одинокою тільки на кандидатів комуністичної партії.

Потужний розвиток залізничного транспорту в рад. союзі

У Харкові 4 листопада відкрилася всеукраїнська конференція в справі транспорту, що її скликав Укрдержплан. На конференції понад 150 делегатів — учених, інженерів, плановиків і практиків транспортної справи. Прибули також представники від НКПС СРСР.

Конференція вислухала доповідь представника Наркомзавхів СРСР тов. Гайстера про розвиток і реконструкцію залізниць УССР другої п'ятилітки. Він сказав, що 1931 року загальний вантажообіг залізниць СРСР за останні 8 років вантажообіг збільшувався за рік пе-

п'ятилітки становить 281 мільйонів). 1932 року вантажообіг дійде 360 мільйонів тон. Щодо пасажирських перевезень, то ще 1930 року транспорт даять перевищив п'ятилітній план 1932 року вся робота транспорту майже вдвое перевищити намічене на п'ятий рік п'ятилітки.

Таких темпів зростання вантажообігу, як в СРСР, не знаєть і не знатиме жадна капіталістична країна. Навіть у Сполучених Державах в найкращі роки "розквіту" вантажообіг зростає пересічно на 5%, а встановитиме 270 мільйонів тон (запроєктоване на останній рік

ресічна на 21.5 відсотків.

На Україні передбачено збудувати щось із 3,000 кілометрів нових шляхів, які зв'яжуть Дніпропетровське з Ворожбою, Миронівку з Залотошвою, Долинську (Криворіжжя) з Уманню, Фадорівку з Хорлами, а також дадуть крайній вихід з Донбасу на північ і захід. Всю докбасівську сітку залізниць, а також обидві Катерининські залізници й колюю Донбас — Криворіжжя передбачено цілковито електрифікувати. 1932 року електрифікують колюю Довгинцеве — Запоріжжя й Звіреве — Дебальцеве.

На залізницях України широко застосують автоблуккування. Залізничний транспорт УССР дістане протягом п'ятилітки 400 вантажних електровозів, 106 пасажирських електровозів. На основних магістралях працюватимуть найпотужніші паротяги й вагони.

Другої п'ятилітки вантажообіг залізниць Союзу за орієнтовними передбаченнями дійде 900 мільйонів тон на рік, себто з 1932 р. до 1937 р. вантажообіг залізниць-має збільшитися з 360 до 900 мільйонів тон. Цікаво відзначити, що Сполучені Держави профілять такий же шлях не за шість років, а за 17 — з 1895 р. до 1912 року.

Вантажообіг залізниць України становитиме на кінець другої п'ятилітки щось із 300 мільйонів тон. Україна дійде рівня перевезень у Англії й тільки на 10—15 відсотків відстане від Німеччини. Капіталовкладення в залізничний транспорт УССР орієнтовно в ір а х о в а н о в 500,000,000 карбованців (тільки на нове будівництво).

# Єдиним Пролетарським Фронтом Проти Об'єднаного Фронту Капіталістів і Соціал-Фашистів!

ГОЛОСУЙТЕ ВСІ ОДИНКОЮ ТІЛЬКИ НА КАНДИДАТІВ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ Й ЦИМ ДОМАГАЙТЕСЯ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВІД БЕЗРОБІТТЯ. — ЗАПРОТЕСТУЙТЕ ПРОТИ ЗНИЖКИ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТНІ, ПРОТИ ВИСОКИХ ПОДАТКІВ НА РОБІТНИЧІ ПОМЕШКАННЯ, ПРОТИ НАСТУПУ КАПІТАЛІСТІВ НА ЖИТТЄВИЙ УРІВЕНЬ РОБІТНИЦТВА, ПРОТИ НАСТУПУ НА КОМУНІСТИЧНУ ПАРТІЮ КАНАДИ!

## МУНІЦИПАЛЬНА ВИБОРЧА ПРОГРАМА КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ У ВІННІПЕГУ

### 1) БЕЗРОБІТТЯ

Негайне запровадження в життя законопроєкту Воркерс Юніті Ліг про соціальне забезпечення від безробіття коштом держави, семигодинний день праці і повна загартована заробітна платня. Доки буде запроваджений цей законопроєкт, негайна допомога безробітним від міської ради повинна бути така:

1. Видавання щотижня допомоги готівкою для нежонатих безробітних, що вистарчала б на закуплення поживи, одягу, тютюну, заплачення ренти, що відповідало б стандарту урівня людського життя.
2. Видавання щотижня допомоги жонатим безробітним, що вистарчала б на заплачення ренти за відповідне людське приміщення, опал, світло, поживу, одяг, тютюн й на інші життєві необхідності для них і їхніх родичів на базі стандарту урівня людського життя.
3. Допомога має видаватися без різниці, як довго жие дана особа в місті; кошти втримування безробітних, не-мешканців міста, повинні поносити провінціанальний й домініанльний уряди.
4. Негайне скасування всіх законів про волокитство й охорона безробітних і тих, що беруть участь в робітничому клясовому русі перед арештуванням і оскаржуванням за волокитство та інших подібних законів.
5. Скасування депортаційного закону, після якого депортується тих робітників, що втратили роботу, або що беруть участь в робітничому русі.
6. Усуєнення формалістичних митарств для отримання допомоги, так як щотижневе стемплювання карток безробітних, щотижневі візити "вуд-ярди", підписування "елов-дог" контракту, вистоявання в чергах, а домагаємось встановлення реліфного офісу в кожній варді.
7. Ані одного робітника не сміється висилати з місцевости, доки не буде виконана повністю програма публичних робіт, що їх зараз плянується.
8. Не сміється викидати робітників з помешкань за те, що вони без праці, або за незаплачення ренти тільки тому, що низька заробітна платня не дає їм на це спромоги, чи то в часі страйку, в часі, коли робітник працює не повний час, або хорий. Не сміється також викидати робітників за моргеджі чи за податок з їхніх помешкань через вище зазначені причини.
9. Безплатна їда й тикети на трамвай для всіх шкільних дітей безробітних.
10. Представництво від Ради Безробітних в Комітеті Безробітних міської ради і у всіх реліфних організаціях і в цілому апараті.

### 2) ПОДАТКИ

1. Скасування виплати всіх процентів на бондах міста Вінніпегу, скасування допомоги ріжним інституціям, поліції, на мілітаризм і інше, не виплачувати провінціанального оподаткування, доки всі повищі негайні домагання в справі безробіття не будуть виконані.
2. Негайне оподаткування всіх тих підприємств, які до цього часу не платили податку — церковів та залізниць.
3. Звільнити від плачення податку робітничої хати, які є отаксовані на \$4,000 й менше; встановити степенований податок на корпорації.

(Продовження на останній колонії.)

## РОБІТНИКИ-ВИБОРЦІ В 1 ВАРДІ! ГОЛОСУЙТЕ НА КОМУНІСТИЧНИХ КАНДИДАТІВ!



Ч. СПЕНС  
кандидат на алдермена



П. МЕКЮЕН  
кандидат на шкільного троста

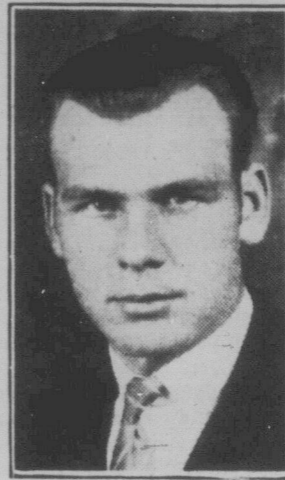
## Кандидати Комунистичної Партії Канади



В. Н. КОЛІСНИК  
кандидат на алдермена в третій варді.



ДЖ. ПЕННЕР  
кандидат на мейора



А. БЕЛЕЦЬКИЙ  
кандидат на шкільного троста в третій варді.

**Голосуйте Солідно за Списком Комунистичної Партії!  
Голосуйте ч. 1 на Всіх Кандидатів Компартії!**

## ВСЮДИ ЙДЕ НАСТУП НА ЗАРОБІТНЮ ПЛАТНЮ РОБІТНИКІВ

28 вересня Свіфт Компані оф Канада знизила платню своїм робітникам на 10%.  
Більш ніж 12,000 майнерів в Новій Скошії матимуть знизку платні від 10 до 33 відсотків на 1 лютого, 1932 р.

Сніпарські й сєнарські залізничні подорожники мають мати свою платню знизжену на 10 відсотків.

Стіл Компані оф Канада недавно знизила платню своїм робітникам на 10 відсотків.

І так усюди. Фінансові барони сказали: "платня має йти вдолину" і платня йде вдолину. Майже немає одної індустрії в Канаді, в якій не відчувався б цей загальний наступ на платню робітників. Майже всім занятим робітникам платня втирається до мінімуму. Всюди багато понижується рівень життя робітників.

### РОБІТНИКИ НЕСУТЬ ТЯГАР.

Пани підприємці вирішили, щоб робітнича кляса понесла тягар цієї капіталістичної кризи. Зиски мають бути втримані коштєм платні. Робітники й їхні сім'ї мусять обійтись без кінечних життєвих потреб для того, щоб пануюча кляса надалі могла жити в роскошах. Ті, що творять усі багатства, мусять дістати менше для того, щоб ті, які жиють на плечах робітників, отримували ще більше. Платня — вдолину; зиски — вгору.

### ПАНАМ ПОКИЩО ГАРАЗД.

Багатьох робітників обманюють, що буцім то капіталісти не отримують зисків підчас кризи. Пани багато плачуть про це. Не вірте їм. Ім покищо гаразд. Голод і злидні не загонують до палаців в Велінгтон Кресент. Там панують роскоші, незважаючи на кризу. Погляньте лише в щоденну пресу, де описуються їхні балі, й

ви побачите, як "друга половина" живе, в той час як злидні й голод поширилися на цілу робітничу клясу.

В одному лише місяці вересні, ті, що живуть з праці робітників, загорнули 17 мільйонів доларів зисків від тих, що працюють на своє життя в Канаді. А пануюча кляса ще верещить проти допомоги для безробітних і Бенет проголошує, що він не буде "спирити лайдакування". Недавні знизки платні робітникам ще побільшать капітали, які багаті збивають з робітничої праці.

### КОШТ ПРОЖИТКУ ЙДЕ ВГОРУ.

Коли вони втирають робітникам платню, пани люблять вживати того аргументу, що буцім то кошт прожитку пішов вдолину. Але ви завважите, що цього аргументу ніколи не вживається для того, щоб понизити зиски капіталістам. Навіть як би ми годилися, що платня робітників повинна йти вдолину коли падає кошт прожитку (з чим ми не годимось), цей аргумент все ще залишається фальшивим. Кошт прожитку не лише не падає, але й повищується. В той час як усюди понижується платня робітників, відрахунок Домініанального Статистичного Бюро показує, що ціни повислились з 83.8 в липні до 89.1 в серпні. Це показує побільшення в порівнанні з серпнем 1930 року, головню відносно поживи й топлива. Статистика показує, що ціна на 46 родів поживи виросла з 93.4 до 94.5.

### ЛЕЙБОРИТСЬКІ ФЕЙКЕРИ ДОПОМАГАЮТЬ НАСТУПІ.

Нічо так не виділяється в теперішньому наступі на добутий платню, як безсилість чи не-

хотиння офіціанального трейд-юніонного руху боротися в обороні робітничого життєвого рівня. Урядники "безпечних і розсудливих" юній не тільки пальцем не рушають проти наступу на платню багатьох тисячів неорганізуваних добутичків, але дозволяють на знизку платні своїх же членів без ніякої боротьби. Одна тільки ВЮЛ під керівництвом Комунистичної Партії дійсно бореться зараз проти знизки платні. Страйки в різних частинах країни під проводом ВЮЛ, в більшості успішні, свідчать про це. Недавно Вінніпегу ВЮЛ провела успішні страйки проти знизки платні в Бентвуд Чер Фекторі й Домініон Гвіл Фавідрі. Ці страйки були виграні за допомогою безробітних з Всекраєвого Товариства Безробітних. В цих страйках, як і в багатьох інших, доказано неправдивість заявлен "робітничих лідерів" (які відмовляються дійсно бути лідерами в боротьбі), що мовляв "страйки в теперішньому періоді не можуть бути виграні" та що "безробітні будуть скебувати".

### ПІДТРИМУЙТЕ КОМУНІСТИЧНУ ПРОГРАМУ.

Комунистична Партія бореться проти капіталістичного наступу на платню як тільки може й мобілізує робітників до опору. Якщо вони будуть вибрані, комунистичні кандидати будуть боротися в Міській Раді й поза нею проти цього наступу на життєвий рівень робітників і використовуватимуть своє становище для дальшого організування робітників до боротьби проти знизки платні. Комунистична Партія завжди дотримує своїх обцянок і ніколи не лякається боротьби!

В сучасний мент гострих клясових боїв, "Українські Робітничі Вісті" є тим знарядям, що власкше бореться з клясою визискувачів, саме й тому усі активісти, робітники й робітничі повинні завжди йти з "Укр. Роб. Вістями" гдише в масі й знайомити їх з тими питаннями, що їх кожночно висносе цей робітничий часопис.

## МУНІЦИПАЛЬНА ВИБОРЧА ПРОГРАМА КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ У ВІННІПЕГУ

(Продовження з першої колонії.)

4. Встановити степенований доходний податок на всі доходи, що виносять понад \$2,000 річно.

### 3) МІСЬКІ РОБІТНИКИ

1. Сімгодинний день праці без знизки платні для всіх міських робітників, шість годин праці у всіх небезпечних місцях і для робітників віком нише від 20 років.
2. Два тижні відпочинку в році з повною платнею для всіх сталих та тимчасових робітників й платня за всі регулярні свята.
3. Забезпечення мінімальної платні \$25 тижнево для робітників всіх муніципальних і публичних підприємств, за винятком тих, де теперішня платня перевищає цю скалю.
4. Право всіх міських робітників належати до юніі після свого власного вибору.

### 4) ПУБЛІЧНІ ПІДПРИЄМСТВА

1. Негайне уневаження привілею Вінніпегської Електричної Компанії, головню піся того, як компанія зломилла свій контракт.
2. Привернення п'ять-центової оплати за їзду стріткарою для дорослих і безплатна їзда для безробітних.
3. Привернення двох-особової обслуги на стріткарах по всіх лініях; і мінімальна обслуга стріткарами через кожних п'ять хвилин.
4. Міська Рада повинна негайно розпочати програму будування помешкань по ренті собівартости — не через "реліф", але пряму наняту працю.

### 5) ПУБЛІЧНА ОХОРОНА

1. Всі суспільні інституції, як шпиталі, сиротинці, діточі доми, доми для старих і немічних, мають бути в посіданні муніципалу, ним заряджувані й утримувані.
2. Не сміється давати дальшої допомоги ніяким суспільним інституціям, що є під приватною контролею.
3. Безплатна медична допомога (в шпиталі, докторські візити, ліки, одяги і ін.) для безробітних і бідних робітників.
4. Заборона "гарнишувати" заробітну платню робітника за шпиталь та для лікаря.
5. Негайне збільшення шпитальної обслуги у всіх департаментах, щоб забезпечити відповідний догляд і звільнити теперішню перепрацювання лікарів, норсів та доглядачок.

### 6) ПРАВО ГОЛОСУ

1. Поширення права голосу на всіх робітників, які скінчили 18 років життя або більше для обидвох полів, без огляду на маєткові чи рентові кваліфікації.
2. Надання права голосу над грошовими ухвалами кожному, без огляду на маєткові кваліфікації.
3. Скасування подвійного права голосу і права голосу для тих, що не мешкають в місті.

### 7) СВОБОДА СЛОВА І ЗІБРАНЬ

1. Беззастережене право свободи слова, демонстрацій і організацій. Цілковите скасування пермітної системи й

(Докінчення на п'ятій стороні.)

## РОБІТНИКИ-ВИБОРЦІ В 2 ВАРДІ! ГОЛОСУЙТЕ НА КОМУНІСТИЧНИХ КАНДИДАТІВ!



А. БРОК  
кандидат на алдермена



Ч. ЕШБРУК  
кандидат на шкільного троста

# 27 листопада йдіть до голосування в міських виборах у Вінніпегу!

# Майнерська молодь насталоє свої юні сили

Колмен, Алта.

9 листопада відбулася конференція Секції Молоді Майнерів МВЮК на Кровс Нест Пес з трьох місцевостей, Бельмор, Колмен і Бельмор. Конференцію відкрив тов. Фрейзор, член шпирної ексекютив МВЮК Кровс Нест Пес округу.

Відкриваючи конференцію, товариш зазначив, що це перша конференція молодих майнерів в Канаді. Звідомив ринночасно, що Секція Молоді Майнерів розвивається добре і вона буде розвиватися, її будувати помагають старші товариші з МВЮК.

Вибрано головою конференції тов. Е. Українця. З кожної місцевості прибуло по 5 делегатів. Були й гості на конференції з додатним правом голосу. Звідомлення з праці поміж молодими майнерами дав тов. Міллер, організатор ВЮЛ. Він заговорив про сучасну економічну кризу, як вона придатна робітничу класу, а зокрема працюючу молодь.

В таких умовах життя й праці повинні всі молоді робітники вступати в ряди бойової юні й там шляхом класових боїв домогтися кращих умов життя. Далше товариш відчитав поодинокі відступи з статуту МВЮК та які права подає вона молодим робітникам. Її права схвалила для Секції Молоді Майнерів минула конвенція МВЮК.

А щоб успішніше провадити юні справи, Секція Молоді Майнерів відбуває свої мітинги перед загальними зборами майнерів. Хотят старші майнери юні любать за молодих майнерів, все в такі справи, що не знають як з ними поступити, а навіть і важні справи про молоді забуваються.

Так Секція Молоді Майнерів обговорює на своїх мітингах умови праці в майні + про платню і про всякі справи, які дотикаються молодих майнерів.

А справи, що треба нести на загальній мітингі майнерів, то поручають своєму зарядові представити на загальній мітингу майнерів, а там за підтримкою молодих майнерів їхні справи углядяться. Мають своїх молодих майнерів в пит комітетах.

Так що юні МВЮК не могла б провадити свого завдання в життя з успіхом без участі і помічі молодих майнерів.

Секція Молоді Майнерів почала організувати спортивні гри. А в першу чергу організують гокей тіми. До спортивної діяльності праці треба притягувати майнерську молодь.

По принахтто звіту організа-

## НА 1-Й КОНФЕРЕНЦІЇ МОЛОДИХ РОБІТНИКІВ-МАЙНЕРІВ НА КРОВС НЕСТ ПЕС, АЛТА.

Молоді майнери об'єдналися в Секції Молоді Майнерів. В боротьбі проти майновласників СММ бере живу участь. Рішучий опір майнерів змусив майновласників припинити звільнювання самітних робітників і прийняти їх назад.

тора почалася дискусія, а далі слідували звіти делегатів.

Перші почали давати звіти делегати з Колмен, вони й мали найбільше що згадати, бо були організовані перші й перший раз їхня організація брала участь у протестаційнім страйку проти мордерства поліцією майнерів в Естевані.

Того дня в 6 годині рано багатоб молодих майнерів брало участь на пікет лайни, а так само масово брали участь і в демонстрації. В той самий час наспіла друга головна справа. Властители майнів проголосили відправу всіх самітних робітників-майнерів а роботи. І зараз після заяви властителя майнів про відправу самітних а роботи, багатов робітників, що не знають свої сили і не вірили в свої сили, вже спускалися на ласку божу. Вірили ще деякі реакціонери, що гвермент утворити кемпи для безробітних і буде платити по доларово денно і борт. Дехто з тих самітних робітників вже і починали лагодитися йти на кемпи.

Але масовий мітинг майнерів наспі з Секцією Молоді Май-

нерів дали ультимат компанії, що немає віддавати а роботи нікого, а віддають одного, так виключать страйк всіх майнерів. Таке предлозили майнери своєму пит комітету. Коли пит комітет представляв майнерській ультиматум, бо всі обіцяли рівно розподіляти робітні дні для всіх майнерів. Та майнери тутешні вже мають сотні доказів, що компанія ніколи не дотримує своїх обіцянок. Так повторювали кілька разів ультимат та компанія не дотримувала своїх обіцянок. У зв'язку з цим, компанія брала робітників з більше платної роботи як \$5.10 і \$4.90 до менше платної роботи \$4.45 так і платила \$1.45. Майнери і тому положили кінець і інші домагаючи компанія сповнила, відколи Секція Молоді Майнерів проявила активну участь в МВЮК.

В Колмен організували гокей тім. Устроюють підприємства на розходи спорту майнерської молоді. Так само в Бельмор і Бельмо молоді майнери висуваються до Секції Молоді Майнерів і беруть живу участь в юній праці, бо і їм приходилося відбивати від-

лення самітних а роботи. У тій боротьбі вони теж зрозуміли, що організація є найважливіший чоловік і ніхто його не пробере. Вони поазновували теж свої гокей тіми й на конференції назвали їх Воркерс Спорт Асоціяцій Гокей Тім з даної місцевості.

Настія звіти делегатів приймали відповідні резолюції, що будуть поміщені у "Воркери" й інших газетах. Ухвалили резолюцію, щоб відбут конвенцію Секції Молоді Майнерів МВЮК всього дистрикту в Келбурті, на якій будуть ухвалювати скалуу платні всіх майнерів першого дистрикту, щоб могли бути присутні і молоді майнери.

На конференції тій найбільше звернули увагу на заклин до всіх молодих робітників в Канаді, а зокрема до молодих майнерів першого дистрикту, щоб якнайскорше організувалися і вислали своїх делегатів на конвенцію, щоб вибрати ексекютиву першого дистрикту.

Молоді робітники-майнери працюють поруч старших, їх це більше визискують, тому й боротьба проти насильного визиску молодих робітників мусть йти пліч-о-пліч з страшинами робітниками проти визискувачів — вугільних майновласників.

Відповідач конференції.

# ТРИ ДНІ НА ЗАВЕРШЕННЯ ПРЕСОВОЇ КАМПАНІЇ

Останні три дні в листопаді, неділя, понеділок і вівторок, віддати всецело на ударницьке завершення пресової кампанії. Усі активісти повинні зновити з тих трьох днів генеральну атаку на робітничі квартали.

Заходьте ще раз до довжників, що досі не сплатили передплати на робітничо-фермерську пресу й переконайте їх, що вони повинні зараз же сплатити свій довг-іхній пресі.

Підіть хата-в-хату за пресовим фондом. Заговоріть переконаючою мовою про завдання й працю української робітничо-фермерської преси поміж трудящими масами в Канаді.

Несіть у найближші шари трудящих "Українські Робітничі Вісті", "Фармерське Життя", "Робітничо" й "Бойову Молодь".

Збільшіть на місцях ряди нових передплатників і читачів нашої робітничої преси.

Добийтеся, щоб усі члени й членкині ТУРФДім, Жінської, Секції Молоді, ТОДОВИРНАЗУ й РЗТ стали передплатниками часопису чи журналу української робітничо-фермерської преси.

Концерти, театральні вистави, базари, товариські гуртки та забави в користь вашої преси зробіть в тих трьох днях масовими й багатими на пресовий фонд.

В останніх днях листопада зобілізуйте усі активні сили на фронт пресової кампанії а зоведіть роботу по владному. Віддайте себе всецело в тих трьох днях боротьбі за зміщення бойових позицій української робітничо-фермерської преси.

Саме під елевейторами, заповненими збіжжям, найшли 3 безробітних, що згнули з голоду. Лікарська комісія нашла в їхньому шлунку повно трави, якою кормилися безробітні.

Сумні дії розказують безробітні, коли зайти з ними в балачку. Це більше можна знати від безробітних, коли їхати з ними фрейтом. Іде їх багато зі заходу на схід або зі сходу на захід. Праці шукають. Ось що розказував мені один безробітний:

— Іхали ми фрейтом. Подорож вступили до Саскатуну й нас кільканацять пішли шукати досх відночнику. Зайшли коло одних елевейторів й там думали трохи відпочити. Дивимось, на землі лежить один безробітний. Рухи його під головою, обличчям повернутий він доземлі. Ми думали, що він спить, тому і коло нього й собі полагали спати.

Я переснав трохи, оповів той безробітний далі, зголоднів і думав піти шукати їсти. Дивлюсь на того робітника, що лежав коло мене, а він знов повернутий обличчям до землі. Я й почав будити його. Ключу: Товаришу вставай, підемо шукати за їдою!

Не відішався. Я зрушив його трохи. Доторкнувся до нього й чув, він застелений. Я повернув той його обличчям догорі, аж воно чорне, як сама

земля. Значить, вже довго пролежав той голодний безробітний.

Я збудив решту товаришів і ми врадїлися, щоб дати знати поліції про той випадок. Прийшов поліємен, подивився й заговорив:

— Орай!

Так в панських наймитів "срай", коли безробітні гинуть з голоду.

Лікарські оглядини виявили, що той безробітний кормився довший час самою травою, з того й згнув. На другий день вже знайшли двох безробітних, що згнули так само голодною смертю. Травою жили, такі коло самих елевейторів, заповнених збіжжям.

Так гинуть робітники в багатій і родючій Канаді. Гинуть такі під самими збіжжями елевейторами. В елевейторах збіжжя загниває, плієтє, а безробітні їдять траву й гинуть голодною смертю. А Бенет і його-люкаї горають, що в Канаді ніхто не голодує. Невно, такі як вони, не голодують і для них проспериті. Немає лише проспериті для того нуждари, який годув паразитів, хоч самий гине голодною смертю.

Горювичан.

## ПАНІВНА КЛЯСА КАНАДИ КОРМИТЬ БЕЗРОБІТНИХ ТРАВОЮ

Саме під елевейторами, заповненими збіжжям, найшли 3 безробітних, що згнули з голоду. Лікарська комісія нашла в їхньому шлунку повно трави, якою кормилися безробітні.

Сумні дії розказують безробітні, коли зайти з ними в балачку. Це більше можна знати від безробітних, коли їхати з ними фрейтом. Іде їх багато зі заходу на схід або зі сходу на захід. Праці шукають. Ось що розказував мені один безробітний:

— Іхали ми фрейтом. Подорож вступили до Саскатуну й нас кільканацять пішли шукати досх відночнику. Зайшли коло одних елевейторів й там думали трохи відпочити. Дивимось, на землі лежить один безробітний. Рухи його під головою, обличчям повернутий він доземлі. Ми думали, що він спить, тому і коло нього й собі полагали спати.

Я переснав трохи, оповів той безробітний далі, зголоднів і думав піти шукати їсти. Дивлюсь на того робітника, що лежав коло мене, а він знов повернутий обличчям до землі. Я й почав будити його. Ключу: Товаришу вставай, підемо шукати за їдою!

Не відішався. Я зрушив його трохи. Доторкнувся до нього й чув, він застелений. Я повернув той його обличчям догорі, аж воно чорне, як сама

земля. Значить, вже довго пролежав той голодний безробітний.

Я збудив решту товаришів і ми врадїлися, щоб дати знати поліції про той випадок. Прийшов поліємен, подивився й заговорив:

— Орай!

Так в панських наймитів "срай", коли безробітні гинуть з голоду.

Лікарські оглядини виявили, що той безробітний кормився довший час самою травою, з того й згнув. На другий день вже знайшли двох безробітних, що згнули так само голодною смертю. Травою жили, такі коло самих елевейторів, заповнених збіжжям.

Так гинуть робітники в багатій і родючій Канаді. Гинуть такі під самими збіжжями елевейторами. В елевейторах збіжжя загниває, плієтє, а безробітні їдять траву й гинуть голодною смертю. А Бенет і його-люкаї горають, що в Канаді ніхто не голодує. Невно, такі як вони, не голодують і для них проспериті. Немає лише проспериті для того нуждари, який годув паразитів, хоч самий гине голодною смертю.

Горювичан.

## НАЛАДНАТИ ПРАЦЮ ПОМІЖ БЕЗРОБІТНИМИ

С'у Сейнт Мері, Онт. Однею з найважливіших справ, яку в нас треба поправити, це організація безробітних.

В останніх днях бачимо сильний наступ буржуазії на працюючу класу. Викликування робітників а робіт і зниження заробітної платні тим, що ще осталися при праці; викликування безробітних з помешканій, примушення голодних почувати на відкритій площі — все те являється будничним, заставляє нас думати над собою, і дати відіт цьому утискові. Для цього саме й є поорганізовано відділ Безкрасного Товариства Безробітних.

В нашій місцевості в також відділ згаданого товариства, але комітет його замало йде до міської ради а домагаються від безробітних, замало відбуває мітинів і перегулярию. Це рідше треба направили.

Крім цього комітет повинен вистаратися для Товариства Безробітних приміщення в самому центрі міста, бо це, в якому відбуваються мітинги тепер, є трошки задалеко і саме через те мітинги бувають неуспішні.

Л. Дайн.

## ДОПОМОГЛИ МАЙНЕРМ ЕСТЕВАНУ Й ГОЛОДНИМ В КОКРЕЙН.

Капускейсінг, Онт. Ми, робітники й робітниця Капускейсінг, розуміючи, що боротьба майнерів в Естевані була боротьбою нашою й всієї працюючої класи Канади, поспішили а допомогти вчас страйкових боїв тих майнерів. Зібрали жертви поміж тутешніми робітниками й робітницями на ту ціль. Так само зібрали дещо на голодних в Кокрейн, яких громив фашистська банда наспі а поліцією тому пару тижнів. Збіркою провипи заряд КРОЛ. Після січневій колекції гроші розподілено. Майнерам в Естевані вислали \$19.50, а \$9.75 вислали на визиску безробітних в Кокрейн. Гроші вислали через КРОЛ.

Завважити треба, що не всі товариші виконали намічену працю комітетом збірки. Самі нічого не зробили й нічого теж не жертували від себе на ту ціль.

Коллектор.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

## ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коди переїздите з одної місцевості до другої або переїздитесь з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При чім не вистарить подати тільки нову, але кочне потрібну подати і стару Вашу адресу.

Відкриваючи конференцію, товариш зазначив, що це перша конференція молодих майнерів в Канаді. Звідомив ринночасно, що Секція Молоді Майнерів розвивається добре і вона буде розвиватися, її будувати помагають старші товариші з МВЮК.

Вибрано головою конференції тов. Е. Українця. З кожної місцевості прибуло по 5 делегатів. Були й гості на конференції з додатним правом голосу. Звідомлення з праці поміж молодими майнерами дав тов. Міллер, організатор ВЮЛ. Він заговорив про сучасну економічну кризу, як вона придатна робітничу класу, а зокрема працюючу молодь.

В таких умовах життя й праці повинні всі молоді робітники вступати в ряди бойової юні й там шляхом класових боїв домогтися кращих умов життя. Далше товариш відчитав поодинокі відступи з статуту МВЮК та які права подає вона молодим робітникам. Її права схвалила для Секції Молоді Майнерів минула конвенція МВЮК.

А щоб успішніше провадити юні справи, Секція Молоді Майнерів відбуває свої мітинги перед загальними зборами майнерів. Хотят старші майнери юні любать за молодих майнерів, все в такі справи, що не знають як з ними поступити, а навіть і важні справи про молоді забуваються.

Так Секція Молоді Майнерів обговорює на своїх мітингах умови праці в майні + про платню і про всякі справи, які дотикаються молодих майнерів.

А справи, що треба нести на загальній мітингі майнерів, то поручають своєму зарядові представити на загальній мітингу майнерів, а там за підтримкою молодих майнерів їхні справи углядяться. Мають своїх молодих майнерів в пит комітетах.

Так що юні МВЮК не могла б провадити свого завдання в життя з успіхом без участі і помічі молодих майнерів.

Секція Молоді Майнерів почала організувати спортивні гри. А в першу чергу організують гокей тіми. До спортивної діяльності праці треба притягувати майнерську молодь.

По принахтто звіту організа-

тора почалася дискусія, а далі слідували звіти делегатів.

Перші почали давати звіти делегати з Колмен, вони й мали найбільше що згадати, бо були організовані перші й перший раз їхня організація брала участь у протестаційнім страйку проти мордерства поліцією майнерів в Естевані.

Того дня в 6 годині рано багатоб молодих майнерів брало участь на пікет лайни, а так само масово брали участь і в демонстрації. В той самий час наспіла друга головна справа. Властители майнів проголосили відправу всіх самітних робітників-майнерів а роботи. І зараз після заяви властителя майнів про відправу самітних а роботи, багатов робітників, що не знають свої сили і не вірили в свої сили, вже спускалися на ласку божу. Вірили ще деякі реакціонери, що гвермент утворити кемпи для безробітних і буде платити по доларово денно і борт. Дехто з тих самітних робітників вже і починали лагодитися йти на кемпи.

Але масовий мітинг майнерів наспі з Секцією Молоді Май-

## ТРЕБА БІЛЬШЕ СПЯНОСТІ СИЛ МАЙНЕРІВ У БОРЮТБІ ПРОТИ ВИЗИСКУВАЧІВ

Бінфейт, Саск. В околиці містеного Саскечевану знаходиться досить велика вуглева індустрія, яка цього року вславилась по цілому світу дикими поліційними терорами та збиством робітників — майнерів зате, що голодні робітники домагалися кращого куска хліба для себе і своїх родів.

Попередніми роками робітники вуглевої індустрії не були організовані в бойові організації, щоб могли спільно постояти за кращі умови праці та життя. Через те й вони були пришевлені майновласникам працювати насилу від 10 до 15 годин в майнах. Майновласники дали почати зарплати робітнику платню так, що майнери були пришевлені виконувати вугля своїм коштом по 25 ц за тону та це й тут майновласники обкрадали майнерів на вугільно майже до половини.

Майнери вже не були всіма заробати хоч 50 ц денно, навіть коли б вони робили і по 20 годин денно, бо вся заробітна праця спливалася в кишені майновласників, а майнери осталися голи і голодні зі своїми родинами.

Майнери побачили, що їм далшого виходу немає, вони незважаючи на те, хто якої національності та релігії, організувалися в канадську майнерську юнію і разом спільними

силами стійно борються проти страшного, нечуваного визиску зі сторони майновласників. В Майні Воркерс Юніон оф Канада були організовані майнери на три процент, не лише ті, що зуть себе класово "сідоимми", а позитив вимають руки від дийсної класової боротьби. Тут були організовані англійські робітники як такі, що належать до товариства Прогресса. Вони також зрозуміли, що вони є частиною працюючої маси, яку капіталізм визискує до останнього. Вони також наставляли своїх змучених майнерських трудя на кулі дикой поліції Бенета підчас класової звитої боротьби на вугільних Естевані.

І тут зовсім немає потреби так мильно говорити і писати в пресі, як не тов. дискримінований написав в 133 числі "УРВ", що в три гай повно доношків, які виконують бруду роботу суворити майнерів — робітників. Нам треба зрозуміти, що товариші по праці, робітники з Прогресса, брані і до сьогодні беруть активну участь в страйковому руху. Вони давали перше і до сьогодні дають свого будинку на юній мітинги та на засідання юній комітетів. Майнери з товариства Прогресса також гостро виступають проти майновласників та їх наймитів зате, що майновласники намагаються завесті знов

десять годинну рацію в майнах. Правда, тут є й такі, що являються доношниками на тих робітників, що борються за кращий кусок хліба. Але ці доношники-провоцатори, не є майнерськими робітниками. Це сторники та зазінодорозай формали. І вони за свою бруду брехливу роботу повинні нести на собі п'яту ганьбу серед нашого загального майнерського робітництва, а не майнери у загальному, з будяких організацій.

Наші місцеві майнери вже добре пізнали, що капіталізм не розуміє національності ані релігії, а лише визискує останні соки з майнерів на те, щоб набити повні кишені золотом і зате ми, робітники-майнери, без розбору хто й яких поглядів був до тепер ми повинні звернути шляху уваги на отих собак, що старуються нас перед босами обхрипувати та робити між нами роздор, бо така підла свола сьогодні обреше мене, завтра тебе, коли ти не будеш йому годити у всемоу.

Пора і час вже всім нам, робітникам, об'єднатися і спільними силами борючись проти капіталістичної неволі, визиску та злодійств, які загонять нас передчасно в сирі могилу лише зате, що ми незорганізовані і не обороняємо свого працюючого життя перед наступом капіталістичних хижаків.

Товариші! Відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісті"!

## ПОМЕШКАННЯ.

Маса робітників прибула до праці на фабрики та заводи, тому дався відчувати брак помешкань для них. Радянська влада рішила будувати нові житла для робітників. Там, де побудовано нові фабрики чи заводи, будуються тепер цілком нові міста для робітників. На будову таких житлиць цього року тільки радянська влада призначала 1 мільярд 177 мільйонів карбованців або 575 мільйонів доларів, з чого 57 процент на будову таких житлиць припадає в чисто нових осередках. Будуються такі житла на чотири або п'ять поверхів цілі бляки заводів, будуються вони поблизь заводів і фабрик, щоб робітникам було банько ходити до праці. Оплата за помешкання регулюється після заробітку мешканця а його сімі. Чим менша заробітна платня робітника, чим більша його сім'я, тим танший рент. В многих індустріяльних підприємств робітник дістає помешкання, світло і опал даром. Це ще додає робітникам одну долекшу, про яку ми попередньо вже говорили. Там, де рент платиться, все одно він озна-

чає малу частину всіх прочих розходів робітника. В 1930 році пересічний рент платений робітником і його сімєю виносив тільки 6 і пів проценту зі всіх прочих його розходів.

## ЧУЖІ СПЕЦИ.

Клопін зараз ще має радянська влада з браком своїх власних спеціалістів, механіків, інженерів тощо. Вона мусить ще до якогось часу послуговуватися спецами зі заграниці, яким мусить досить солено платити. Та зараз робляться всі старання, щоб в протягу кількох років виховати своїх власних спеціалістів по різним галузям господарки. Тисячі вже виховано в своїх школах, але багато більше їх буде ще треба, бо країна будеться. До праці в фабриках, заводах і інші підприємства йдуть також жінки та дівчата. Платня їх та сама, що й мужчин, якщо вони працюють при тій самій роботі.

При фабриках, заводах, в поліклініках і інших є побудовані школи. В них молоді хлопці і дівчата учаться теоретично 4 години, а 4 години переводять свою теорію на практиці. За перших три місяці вони учаться і те побирають за це ніякої

## Радянський Союз у вирішальному році п'ятирічки

платні. По трьох місяцях такого навчання вони побирають від 30 до 40 карбованців платні в місяць, а коли покінчуть школу, тоді йдуть на виробництво з повною платнею. При фабриках і заводах є дитячі садки і ясла, в яких матері осявають своїх дітей під опікою вишколених доглядачок, коли йдуть до праці і за це нічого не платиться.

## ХТО КЕРУЄ ПРАЦЕЮ НА ЗАВОДАХ І ФАБРИКАХ?

Фабрикою чи заводом керує партійний комітет в спілці з заводським комітетом і дирекцією. Завком заступає робітників, а дирекція є настановлена урядом. Всі працюють в повній гармонії.

## ЯКУ РОЛЮ ВІДІГРАЄ ЖІНКА РОБІТНИЦЯ В СРСР?

Жінка-робітниця відіграє в СРСР таку саму ролу як і робітник. Вона працює в фабриці, вона є в школі, в уряді, в армії. Платня жнок на рівні з мужчинами в тій самій праці і те самі години праці. До тяж-

## МОЛОДЬ В СРСР.

Молодь в СРСР зараз вся у школі. Нею заопікується в школі держава, а поза школою родичі і організації. Молодь належить до комсомолу, а дівчата до піонерів.

## ЧЕРВОНА АРМІЯ.

Щодо червоної армії, так до неї йдуть служити молоді хлопці у 18—20 році. Служба триває два роки. Кожного року червоноармійці дістають два тижні відпустки, а також йдуть помагати на села підчас засіву і збору

### ЗАСУДЖЕНИХ НА ДЕПОРТАЦІЮ ЗАМОРЮЮТЬ ГОЛОДОМ ПО ІМІГРАЦІЙНИХ ГАЛЯХ

Іміграційні будинки заповнені безробітними і їхніми родинами, що призначені на депортацію. Усі вони там страшно голодують. Найбільше між депортованими є англійських робітників.

Вінніпег, Ман.

Попадає усім до відома, як нас тут кормлять в приміщенні іміграційному у Вінніпегу. Зібрані сюди самих таких безробітних, яких мають депортувати до старого краю. Кормлять так, щоб ще жидкого дозвезти, туди, відки їх заманили панські агенти в Канаду.

Ранком подають смердюче м'ясо, що й годі до його нахилитися, так вони. На обід є вже погнила риба й капуста. Іх чути так далеко, що хоч з кухні втікати на той час, як подають це до їди.

Ту їду мусять їсти не лише старші робітники й робітниця, але й їхні діти, що теж призначені разом з їхніми батьками на депортацію. Є діти, що лише рік життя мають, й вони теж мусять їсти ті самі харчі. А саме в той час, як перебувають у тій галі, було чотири родин з дітьми, призначених на депортацію.

Так лікує Бенет безробіття. Усякі компраїмські агенти заманили сюди робітників з різних країн, тут висмактали з них останні сльози й здоров'я, викликали від праці, а зараз назад жонуть у старий край, поповнені на здоров'я, голодних.

В іміграційному будинку найбільше число тих, що їх мають депортувати. Нас пару десятків віддає, а лишається ще 6 родин й самітні безробітні. Чекають дальшої черги. Хто ж є між ними депортованими? І бацьку між ними робітників різних національностей і поглядів. Є повно англійських робітників з родинами, яких депортують до Англії, є робіт-

ки других національностей. Дуже багато є побожних, що дні й ночі витрачують коло тієї біблії, яку всталили їм поміж та їхні свічкаси.

Мені говорили, що депортувати лише самих комуністів. Невже ж можна звати комуністами тих, що не відвертають очей від біблії та її вислаників попів? А таких я стрічав повно такі тут в іміграційному будинку.

Коти дивитися на тих депортованих, стає страшно. Обдерті вони, навів голи, вихудлілі, зі запаланими очима й гострими кістками. Так їх везуть їх лави назад в далекі країни такої ж самої неволі, що й в Канаді.

І мене теж везуть з ними. Кажуть, нездоровий, нездатий вже у них до праці. А я прибув сюди здоровий. Мене перевезли такі їхні лікарі, які впустили сюди до Канади. Тепер, забрали в мене здоров'я й силу та навів голою відплачує назад до Польщі.

Ще добре, що мені стали на допомогу товариші з українських робітничих організацій у Вінніпегу. Д них вдаєся й за допомогою. Саме на концерті заговорили про мене й мою депортацію, заговорив теж і я самий до тисячі українських робітників і робітниць, що були в той час в МРД. Дні мене склали понад \$23, дали теж \$5 з каси ТОДОВИРНАЗУ на дорогу.

За ту допомогу я щиро дякую, тим більше тепер, коли я остаюсь без одного йента, і жонуть мене в панську Польщу.

Степан Поворозник.

### МІСЬКА РАДА ВІДМОВИЛА Й ТУ ГОЛОДНУ ДОПОМОГУ БЕЗРОБІТНИМ

Саскатун, Саск.

В Саскатуні є чимало безробітних жонатих і самітних. До їхньої допомоги ставиться міська рада відмовно. Коли комуністична партія започаткувала акцію за соціальним забезпеченням безробітних, багато з сімейних безробітних відселилися до тієї справи байдуке. Думали, що вони дістануть той нещасний реліф і це вистарчить для них на життя. Забули, що й той мізерний реліф теж вибороти саме безробітні повсякденними боями за працю або втримання.

Несмієміні робітники не дістануть допомоги від міської ради ще з-перед живих. І не думайте радні міста їм щось дати. Трохи в дещо ліпшому положенні були сімейні безробітні, вони діставали малу пайку харчів для себе й рідні. Та перед 20 жовтнем відмовили пані й тим жонатим допомогти, що приїхали в Канаду після 1927 року.

Для них профолосла канадська буржуазія гинути з голоду або дати себе депортувати назад до старого краю. Інших безробітних, що прибули в Канаду в 1926 році, заставляють вибирати горожанські папери, чи не на те єдино, щоб вийти за це на те \$5. Ще загрозили, що хто не візьме горожанських паперів, тому відмовлять тієї допомоги, що він її має.

Так, наступ панівної класи в Канаді на безробітних продовжується ще з більшою рішучістю, чим дотепер. Треба й безробітним готуватися відвертати атаку та боротьбою домогтися праці або повного втримання.

Тепер, хто йде до праці, той лишиться в тім самім одику на гоєстру довшу зиму. Капіталісти все обіцяють безробітним групі на вербі.

На днях вчителів в їхній пресі, що в Сполучених Державах, а найбільше в Дітроїт, що фабриканти автів дістали замовлення на суму 120 мільйонів доларів на вироблення нових автів.

Говорять далі, що тільки в самому Дітроїті маєтися виробити нового моделю на кілканадять мільйонів автів.

Все це маєтися виробити в протягу 8 місяців. Робітники будуть працювати цілою силою, щоб набити ринки автами. Безробітні не вірять вже в ці тенденські слова буржуазії, вони вже не раз з такими обіцянками стрічалися. Тому й знають, що пані тільки хочуть нас втихомирити, щоб були в спокою та покійні до них.

Зараз, хто йде до праці, той лишиться в тім самім одику на гоєстру довшу зиму. Капіталісти все обіцяють безробітним групі на вербі.

На днях вчителів в їхній пресі, що в Сполучених Державах, а найбільше в Дітроїт, що фабриканти автів дістали замовлення на суму 120 мільйонів доларів на вироблення нових автів.

Говорять далі, що тільки в самому Дітроїті маєтися виробити нового моделю на кілканадять мільйонів автів.

Говорять далі, що тільки в самому Дітроїті маєтися виробити нового моделю на кілканадять мільйонів автів.

Говорять далі, що тільки в самому Дітроїті маєтися виробити нового моделю на кілканадять мільйонів автів.

вас буде потреба, а виключи. Правда, він зараз має набирати робітників до праці, але це дуже малий процент? Коли такий робітник повертає до праці, перше всього він має йти через цілу екзамінацію лікаря й інших. Такий робітник не являється вже старим, давним робітником, а є-він зараз новий з новою заробітною платою. Передім дістає заробіток за 8 годин по \$6 — \$9. А зараз він набирає тільки \$6 за 8 годин, без ріжніш його кваліфікації.

Значить, поверх \$2 денно робітникам зрівню з їхньої заробітної плати денно. Не лише Форд так зробив, але й інші фаб-

риканти так само поступили. Юнайтед Стійте Стій ко., що zatrudнювала в себе до 200 тисяч робітників, зрівнала їм теж заробітну платню від 10 до 20 процент. Дженерал Мотор Ко теж зрівнала до 20 процент зарплати робітникам. Майже всі фабрики в Дітроїт знайшли робітникам заробітну платню.

Безробітні й ті, що працюють, це, повинні боротися разом проти знижки плати й проти того пасивного вислизку, щоб не пухнути з голоду та холоду, а добитися від них одержання праці або повного втримання.

І. К—к.

### ВОЮВАВ ЗА ПАНІВНУ КЛАСУ, А ТЕПЕР НАВІТЬ ДО ШПИТАЛЮ ЙОГО НЕ ПРИЙМАЮТЬ

Вінніпег, Ман.

Приїхав я до Вінніпегу і, не почувачи себе здоровим, мусів піддатися операції. До тієї хвилини, де я лежав в шпиталі, привезли сюди одного хворого робітника по національності англійця.

Коли мій стан здоров'я трохи поліпшився і я вже міг говорити, тоді я запитав того слабого, на яку недугу він хворіє?

Він почав мені розповідати так:

— Я є повернутий жонівер і тепер ще терплю від насідків світової війни. Маю пошкоджену середню так, що й досі немогу відкашлятися.

І запитав того ветерана, чому він не йде до державного шпиталю. Він мені відповів: я ходив до жоніверського шпиталю і мене лікар так старанно

оглядав від голови аж до п'ят по до довгі баданні ствердив, що мені нічого не бракує і не прийняв до шпиталю. Я мусів йти до приватного лікаря і лічтися на власний кошт, поміж того, що вже довгий час не працюю.

Тепер ясно бачимо, як пані піддаються тим робітникам, що навіть стратили своє здоров'я за інтереси панівної класи, а сечас тих муждурів кидали на загубль.

Щоби боротися проти такої згирєтви панівної класи і не дати більше себе дурити, об'єднаймо кожного робітника вступити в ряди робітничих організацій, де ми зможемо навчитися, як скінчити зі себе паразитів, що засуджують нас на загублю та сльозними сльозами видобути собі право на існування.

К. О—к.

### МАЙНЕРІ НОВОЇ СКОШІ ВИСЛАЛИ СВОГО ДЕЛЕГАТА НА ЗАКЛИК КРОЛ

Нью Ватерфорд, Н. С.

Хоч страшенна криза охопила тутешніх майнерів, такі товариші КРОЛ на своїй конференції рішили доложити всіх, щоб вислати одного товариша в Торонто.

Щоб такого товариша вислати, треба \$150.00, треба забезпечити родину, доки товариш поверне назад до своєї праці.

Стоянтдесять доларів то не так легко їх дістати в теперішній час. Вибрані комітет найтяжче завдання одержав, бо мусить постарати грошми до 24 години.

— І справді щиро влязше мукати грошми.

Дехто мав пару доларів, значив на свою власну руку. Згадав суму уже є.

Вибрані конференцією товариші пращається зі своєю жонівою й п'ятеро дітей, остаєся їх на опіку своїх товаришів. Випроваджамо свого представника, випроваджамо товариша до поїзду.

На станції, друх, повно пасажирів. Багато людей значить щасливого повороту товаришів.

Ударив послідній раз сигнал на станції і машина тяжко постогає, не мов би нас усіх зі собою везла. Ми ще догостояли і дивилися у те вікно, з якого товариш поїхав платком з грошми, а ми до йому десятками у відповіль.

Робкор.

### ВЧАС СУДЖЕННЯ ТОВ. СЛОНА СВДЧИЛИ ПОЛІСМЕНИ, ШПИКИ Й БИЗНЕСМЕНИ

Тов. Слона звільнив суд від усякої кари. Товаришів Конопальського й Гиргаліса, яких пригнала поліція просто зі шпиталю, випустили за бейлом по \$1,500.

Бінфейт, Саск.

18 листопада відбулося судове переслухання тов. Дж. Слона. До 20 свідків свідчили в тому суді. Судили тов. Слона за участь в страйкових боях майнерів в Естевані. Тов. Слона обороняв адвокат А. Гіфнен з Ріджайні.

Судейська зала була сповнена слухачами. Були майнери, робітники, були й бізнесмени. Усі цікаві були, як судитимуть тов. Слона, якого готувалися заарештувати в тюрму за те, що він так само як другі були у боротьбі за країні умовини праці майнерів Естевану й околиці.

Саскчеванська буржуазія на чолі з Ендерсоном прислала цілу десятку мавтед поліції разом з її інспектором й іншими поліцейськими старшинами. Естеванський ситі каньєл з чіфом теж були якнайкраще підготовані, щоб вмити руки від крові й звалити вину за морди, що їх вчинила поліція на майнерах Естевану, на самих майнерів і їхніх провідників.

Окрім поліційної ватаги були покликані за свідків кілька бізнесменів з Бінфейт і Естеван та пару майнерів. Усе те назбирала буржуазія й поставила за свідків, щоб вони доказували вину тов. Слона за збивства майнерів поліцейськими погромниками.

Оборонець підсудного, адвокат Гіфнен, зараз після прочитання судью обвинувачення підсудного Слона в справі "нападу" на місто й організування незаконної війни, зажадав усунення його обжалування, яке не відповідає правді. Оборонець говорив:

— Недавно судили комуністів в Торонто за незаконність, а ви вже хочете вжити такого самого незаконного закону супроти тих майнерів, що гинули з голоду й працювали як невільники. За те й незаконним було для них організуватися? Слона, як президент МВЮК, якого майнери по організуванню в них юні закликали до себе, щоб він допоміг їм властці ціду між майнерами а оперетивою, мав право піти до них й

тут немає нічого протизаконного.

З тими виснодами оборонця мусів погодитися й сідній суддя. Не вдалося підсудити тов. Слонової те обвинувачення, тоді стали підсудувати йому незаконність в забороненій демонстрації мовляв, на руки тов. Слона вони вислали телеграму, у якій зборойлося на демонстрацію майнерів. Та виказалось, що телеграма була вислана завширо і той лист сфабриковано й нісвано вже після демонстрації. Лист писався на приватну адресу навіть, а не на адресу президента місцевої МВЮК. На суді виявилось, що цього листа сфабриковано після кривавої масакри, щоб звалити можна було вину за збивства майнерів на самих страйкерів, мовляв, демонстрація була наперед заборонена, й майнери знали про ту заборону.

Знавали ще проти тов. Слона поліція та бізнесмени. Усі вони намагалися доказати вину тов. Слонової, щоб заарештувати його в тюрму. Прокурор теж став підсудувати таких законів, щоб обвинувачувати товариша, заговорив про якісь фрейм-ап.

По промові прокурора заговорив оборонець тов. Слона. Він на підставі зізнання свідків заявив, що тов. Слонової не можна підсудити ні одне з тих обвинувачень, за які хочуть його судити.

Проти Слона немає нічого каритального, хіба те, що він є той, який хотів допомогти тим невільникам вибороти країні умовини праці й життя, заговорив оборонець тов. Слона.

Нісвля того суддя проголосив вирок звільняючий тов. Слона від усякої вини й кари. Того самого дня відбулось теж переслухання двох робітників тт. Конопальського й Гиргаліса. Обидва пострілені поліцією в Естевані, приїшли на підпорах на переслухання зі шпиталю. Аж жалко було дивитися, як вони волілися на ті підпорах на судейську галю. Був ще один товариш заарештований на 16 листопада й його теж переслухували.

Той самій оборонець, що боронив тов. Слона, боронив теж й тих товаришів. Оборонець витягнув багато дечого цікавого від поліції, що масакрувала майнерів 29 вересня. По переслуханню обвинувачень відкладено їхню розправу до місяця березня 1932 року й випущено їх за бейлом по \$1,500.

Обороняла усіх тих робітників КРОЛ, який повинен належати кожний робітник і робітниця.

Дискримінації.

### ДЕПОРТУЮТЬ БЕЗРОБІТНИХ ПРИНЦ АЛБЕРТ, САСК.

Трьох безробітних, на імення Богдан Блоневий та лівоту сокальського, Степан Миколайко з тарнопільського й Петро Гринчук зістали заарештовані в тюрму по 6 місяців, а останній на три місяці за те, що вони були безробітні. Ім пані відмовили допомоги й вони, щоб врятуватися від голодної смерті, йшли до бровару й брали пляшки та спровадили по рожді, щоб роздобути в той спосіб шматок хліба. За те й їх посадили в тюрму, а після відкашення в ній мають їх ще й депортувати назад до старого краю. Така судьба безробітних в багатій Канаді. І праці не дають, їсти відмовляють, а коли робітник самій собі змушений голодом шукати за поживою, тоді кидають в тюрму й там гноять. Такі законні капіталістичної країни.

Подоб Н. З—рі.

Товариші! Відновляйте редакцію на "Укр. Роб. Вісті". Не забувайте про пресовий фонд української робітничої преси в Канаді!

Член організації, що не читає своєї газети, подібний до того господаря, що не оре свої ниви.

## МУНІЦИПАЛЬНА ВИБОРЧА ПРОГРАМА КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ У ВІННІПЕГУ

(Продовження з третьої сторони.)

- всїх умовин для походів.
- Обмеження влади поліційної комісії й контролювання поліції публичними зборами міської ради. Скасування шпінської системи, що її провадить поліція в середній робітничих організацій.
- Всі публичні парки, будинки й площі повинні бути вільні для мітингів та демонстрацій без всяких пермітів.
- Всі нинішні судові процеси, спрямовані проти робітників за участь в робітничому класовому русі повинні бути уневажені.
- Поліція не сміє вмішуватися а нікетові лінії страйкувочих робітників.
- Встановлення спеціального закону про заборону довозу страйколомів.

### 8) МІНІМАЛЬНА ЗАРОБІТНА ПЛАТНЯ

- Негайне скасування бізнесових ліценсів всіх тих фірм, які зломали закон про мінімальну заробітну платню.

## ПРОГРАМА ШКІЛЬНОЇ РАДИ

- Встановлення безплатних шкіл технічного навчання.
- Скасування всяких форм військового й релігійного навчання в школах.
- Обмеження одної класи до 25 учнів і будова додаткових шкіл, щоб усі учні мали забезпечене місце в школі.
- Скасування всякої оплати за вечірні школи й за школи 12-го грейду.
- Безплатні книжки для шкільних дітей, включаючи вищі школи.
- Заведення безплатної науки, щоб дати учням нагоду покінчити всі шкільні класи від елементарних шкіл аж до університету.
- Безплатна й компетентна медична, дентистична, оптична й інша обслуга здоров'я для всіх учнів.
- Не сміє бути дискримінації студентів і вчителів за робітничі переконання й діяльність.

### НІ, ПИСАКИ "КФ" НЕ НАПИШУТЬ НІКОЛИ ПРО БЕЗРОБІТНИХ І ЇХНЕ ЗЛИДЕННЕ ЖИТТЯ

Борнабі, Б. К.

Прочитав я єдинокорту репліку "КФ" ч. 59. Найнові там наше великий про "Гаради радичеві". У змісті того панше, як зазначено, поміж брехнів гикавих писак. Про куркулів розписався й плаче над ними. Останню лайку кидає в сторону радичевської країни та її робітників і селян.

Цілі сторінки тієї бруківки заповнені оклеветуванням СРСР та ні одної стрічки не читав я ще в "КФ" про злиденне життя канадських безробітних, про їхню бідомість. Ні, про те ніколи не напишуть гикаві писак з "КФ".

Скорше напишуть про життя безробітних справжні буржуазні газети, чим єдинокорту бруківки. От пару тижнів тому читав я в буржуазній газеті "Венкувер Стар", у якій відомляє релігійний урядник Купер, що 1,200 робітників у Венкувер спить на відкритій площі, бездомні вони. Один безробітний помер, а кількох виморених голодом забрали до шпиталю.

У тій самій газеті заговорив теж самий головний завідувач релігійного департаменту. Він ходив на Джордж стріт і там бачив в джувлях 250 безробітних, що покотом лежали на голий землі.

Вже й дещо поїхав заговорити про злиденне життя безробітних, не можуть вже закрити тієї голої правди, що діється на їхніх очах. От тіп Відроді Родан, опущений в газеті "Венкувер Стар", заявив, що він не може дивитися на ті муки, що їх переносять на собі безробітні. Він пише, що від 5 — 9 жовтня він бачив більше тисячі безробітних голодних, босих, на них лавь зливний, студений дощ. Вони спали наворі. Ті безробітні на сьенаретській ярті поклали бакси одна в одну й вкрили зверху дриями міхами. Вчас дощу вони клали вогонь і тулилися вогонь.

Таке пише піп у своїх спостереженнях з життя безробітних. Ніколи не читав я ще про життя тутешніх безробітних в жовтобланих бруківках. Ніколи не напишуть про життя канадських безробітних гикаві писак "КФ", не напишуть теж петровські брехачі у своєму "УГ". Зате вони цілі шпальти заповнюють найридуманішими брехнями на Радичевській Союз та Радичевську Україну. Повно теж у них вклет на робітничий рух і робітничі організації в Канаді.

І. К—к.

## ВАШІ ГРОШІ

**ДАДУТЬ ВАМ ПОВІДНУ КОРИСТЬ ЯКЩО ВЛОЖИТЕ ІХ ДО РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОГО КООПЕРАТИВНОГО ТОВАРИСТВА У ВІННІПЕГУ**

Коли ви вкладете гроші до КООПЕРАТИВИ, то ви помажете її вести своє успішне діло, а успіхи КООПЕРАТИВИ привносять користь працюючій класі, а тим самим і вам, крім того, КООПЕРАТИВА заплатять вам **ВИЩИЙ ПРОЦЕНТ** як котре інше вкладове місце та виплатить їх вам, коли тільки забажете.

КООПЕРАТИВА у Вінніпегу стрічається з несподіваними успіхами, а поширення свого діловодства вимагає більше грошей, тому

**НЕ ВІДКЛАДАЙТЕ, А ВКЛАДАЙТЕ СВОЇ ОШАДНОСТІ ДО**

### Робітничо-Фармерського Кооперативного Т-ва

Головний офіс:  
610 Dufferin Ave. --- Winnipeg, Man.

ТОДОВИРНАЗУ НА ВСІХ ДІЛЯНКАХ ПРАЦІ ЗАВЖДИ АКТИВНЕ

Показник товаришів у Фішрої Гарбор, Онт., як треба працювати членам в ТОДОВИРНАЗУ. Охопити усі ділянки праці, бути скрізь чинними.

Фішрої Гарбор, Онт. Відділ ТОДОВИРНАЗУ засновано в нас 20 серпня. Ми почали працювати з дуже малим числом членів. Нинішнє зросло до 66 завдяки праці партійним членам. Зараз відділ налічує 54 членів, що виповнили свої вкладки до кінця року. 12 товаришів віддали ще перед тим, аки мали отримати членські книжечки. Двох членів залишили організації за несплату внесків за два місяці. Ділові збори відбувалися кожного місяця, членів відділу ТОДОВИРНАЗУ були активними в праці. Вони брали участь в різних питаннях та на читаннях відділу КОРД, працюючи у приватних відділах проти депортції, розповсюджували робітничу літературу й пресу з Радянської України, Західної України й туди ж видання

Брали участь у всяких колектах за фондом для зміцнення робітничого руху, брали активну участь в пресовій кампанії від 10 жовтня до 15 листопада в користь української робітничо-фермерської преси та Воркерс. Зараз відділ трохи послабшав з тієї причини, що робота тут на укіпченні й робітники віддають, забирають вступні картки. Думаю, що члени нашого відділу ТОДОВИРНАЗУ, перебігавши в другу місьцевість, подбають там створити той відділ і будуть надалі працювати в користь робітничої класи. С. Вітківський, голова. Ті товариші, що дої не встигли забрати ще членських книжечок, повинні з'явитися за ними до відділу ТОДОВИРНАЗУ в Оттаві на адресу: 523 Arlington Avenue Ottawa, Ont.

ВСТРОЇЛИ КОНЦЕРТ СПІЛЬНИМИ СИЛАМИ НА ПОЛІТВЯЗНІВ

Веланд, Онт.

Що відділ ТОДОВИРНАЗУ існує і дає про свої завдання і працю в місьцевості — свідчить найкраще цей факт, що не відстаємо від справи збору фондів політв'язням нашим по повеленні братам і сестрам на Західній Україні.

На жовтневих ділових зборах відділ ТОДОВИРНАЗУ постановив удатись до несамодеятельного просвітнього за допомогою товариства з доданнями, щоби спільними силами зібрати фондів на вище згадану ціль. Зараз і члени з симпатично віднеслись до нашого додання і рішили устроїти концерт в салі Укр. Роб. Дому при участі дуїт оркестри, що існує при їхній організації.

Концертна програма була досить відповідна і на загальне виконана під орудою диригента т. Дієвича. Багато те, що програма складена була відповідно до робітничої сцени, оркестра грає Інтенціонал. Зві сторони моральної концерт був надто успішним.

Салі Українського Робітничого Дому була битком наповнена робітництвом. В повільній програмі виступили промовці т. О. Мельниченко і в своїй цілогодичній промові висловили історію вільного руху на Західній Україні, як також нашу сову боротьбу робітництва по цілому світі. Закликав товариш ствати в ряди організаційного робітництва, бо тільки таким способом можна отримати себе кайдани і позбутися свого національного і класового ворога. Перед цією масою слухачів виступав також член прескомітету товаришів про значення робітничої преси і її підтримку в листопадній кампанії. Чистий дохід з цього концерту в

сумі \$18.54 введено до Головної Керради, товариш віддам відправити куди слід. Цей спільний вечер в великому зашарує що робітники, члени П.З. Та й надалі буде ставитись прихильно до обов'язків, які ставити перед собою ТОДОВИРНАЗУ у допоміжній робітничому вільному руху. Товариші, гасло ТОДОВИРНАЗУ є вашим гаслом і в нашій спільній праці не сміє бути границь. Всі ми робітники і старайтесь працювати спільно для вільної справи усього робітництва. Керрада.

ПОКВИТОВАННЯ НА ПОЛІТВ'ЯЗНІВ

До Головної Керради ТОДОВИРНАЗУ надіслали на політв'язнів слідуючі відділи ТОДОВИРНАЗУ:

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes Veland, Ont. \$18.54, Kirkland Lake, Ont. \$14.10, West Toronto, Ont. \$10.15, etc.

Разом \$60.19

ЧИ ВИ ВОРОГ СВОЇМ ПРЯТЕЛЯМ?

Коли ні, то чому не постаретесь, аби всі ваші приятелі читали "Укр. Роб. Вісті"? Ви зробите їм приятельську прислугу, як зробите їх передплатами "Укр. Роб. Вістей".

ДВА ТИЖНІ ЗА ПРЕСОЮ. Вегревил, Алта.

Пів місячний звіт прескомітету у Вегревил, Алта.

Пресова кампанія відбувається поки що з малими успіхами. В першій районі вже ходили за пресовим фондом і передплата по хатах, але мало зібрано, хоч в обидва на пізніше.

Другий район ще мало зробіть в цій справі, бо всі товариші заняті в роботі і вечерами в ТУРФДім.

Третій район дею вже зібрав і збирає далі. Вся праця тепер проводиться для базару, з якого прихід піде на пресу. По відбуттю базару ми всі візьмемося до збирання фондів і передплати.

Про дальній хід праці ми напишемо пізніше. За преском. В. Луцк.

СПРАВЛЕННЯ ПОМИЛКИ. В "УРВ" ч. 138 було відомлення прескомітету п'ятого району у Вінніпегу. Там подано що на забаві в тое. Окулі було зібрано на фонд преси \$11.40, а має бути \$12.40.

ПОВІДОМЛЕННЯ ВІННІПЕГ, МАН.

ЗБОРИ ТОДОВИРНАЗУ У ВІННІПЕГУ

Відбудуться у вівторок, 24 листопада, о годині 8-їй вечером. На програмі дуже важкі справи до обговорення, тому кожний член обов'язково повинен прийти на час. Можуть прийти нові члени, яких буде приймати на зборах. Керрада ТОДОВИРНАЗУ.

ЗАБАВА в користь преси влаштовується старанням 10-го району укр. роб.-фарм. організації в четвер 26 листопада, в Угорській Робітничій Галіні на число 242 Манітоба евеню. Закликаємо всіх членів і членив. 10-го району й усіх робітників та робітниць прийти на цю забаву й допомогти своєю жертвою будувати українську робітничу пресу. На забаві гратиме добрий музикант, а тех комітет підготує різні забавні несподіванки. Вступ на забаву за вільною колектою. Початок у 8-їй годині вечером. За комітет 10-го району. М. В. секретарка.

ЗАБАВА з танцями в користь укр. роб.-фарм. преси, відбується в четвер, 26-го листопада, в годині 8.30 вечером в Поль. Роб. Домі. Цю забаву устроє пресовий комітет-3-го району. Музика добра. Приходить громадою, допомагайте свої преси. Комітет.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

"БЕЗРОБІТНІ" — цю драму відіграє Драмспівгурток при відділі ТУРФДім в Іст Килдонан, Ман. в суботу, 28 листопада, в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонан. Драму написав широко-вільний робітничий письменник тов. М. Ірчан. Приходить та побачите як треба боритись за право на життя в теперішній час. Вступ для дорослих 25 ц.; для дітей 10 ц. Початок в годині 8.30 вечером. Мистком.

ТРАСКОНА, МАН.

"ВАНТАЖ" — робітничі пєса Ярослава Галана на три дії, яку відіграє драмспівгурток при відділі ТУРФДім в Трансконі, на сцені УРД, в суботу, 28-го листопада. Пєса надзвичайно гарна й захоплююча. Її повинні побачити всі українські робітники і робітничі Транскони. Приходить громадою і приходьте на час. Вступ лише 25 і 10 ц. Початок в годині 8.30 вечером.

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ устроюється в неділю, 29-го листопада, в УРД. Вступ за вільною колектою при дорослих. Початок рівно в годині 8.30 вечером. Приходить на час.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Оцим повідомляємо всіх наших дотеперішніх і майбутніх коштумеріз, що від 1-го грудня цього року РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКА КНИГАРНЯ ПЕРЕНОСИТЬСЯ з дотеперішнього її приміщення під числом 600 Селкірк Евно до нового і більшого приміщення під числом 563 Селкірк Евно, Вінніпег, Ман.

Просимо всіх від тепер адресувати листи або особисто заходити на таку адресу:

WORKERS and FARMERS BOOK STORE 563 Selkirk Avenue Winnipeg Manitoba

ПРОТЕСТУВАЛИ Б І ВИ, ПЕТЛЮРІВСЬНІ БРЕХАЧІ КОЛИ Б ВАШІ ПАНИ ДАЛИ ВАМ ЛЕЙД-АФ

Капел, Саск.

Товариші, послаю вам мою залетку передплату на часопис "УРВ" \$5.00 й дуже жалує, що не могу подати зараз більше. Час важкі, що й годі жити. Бачу я, як в петлюрівському "УГ" який Михайлюк вложному числі вибірує й зається на часопис "УРВ". Цей петлюрівський тип думає, що буде далі туманити фермерів, як туманити петлюрівські вожаки. Та минулися ті часи, коли то пани такі шляхетно по фармах і накручували фермерів на своє кошто. Зараз ті самі фермери бачуть, що вони можуть визволитись з тих своїх злихнів лише боротьбою. Петлюрівські редактори складуть вину за безробіття на комуністів. Ні, петлюрівські пєсаки, не комуністи винні, що немає праці, а винні ті самі пани, що ви у них на службу. І з тими панамі мусять усі робітники й незалежні фермери зводити боротьбу за працю або повне втримання. От в нашій місьцевості зорганізували бідницькі фермери напіл з робітниками демонстрацію. Пішли в демонстративних ланах до офісного урядника й зажадали праці або втримання. Урядник загрозив, щоби підождали, аки він скличе міську раду. Та йому відповіли демонстранти, що вони не будуть чекати голоді. На

ту грізну поставу пани зараз дали безробітним жонатим по \$5 на тиждень й молока для дітей, а для самітних по \$3. А треба знати петлюрівським пєсакам, що в нас немає комуністів, а в самі релігійні уєдких сектів і вони демонстрували. Жодуток їх заставив до того. Демонстрували б і ви, жовтоблатні редактори а "УГ" та "КФ", коли б так ваші хлібоданці дали вам "лейд-аф". Зриваючий фермер.

Важне повідомлення. Оцим повідомляємо відділам ТУРФДім в місьцевостях: Ревелсток, Б. К. і Кенмор, Келгарі, Едмонтон, Алта., Едсон, Робб, Футгіас, Кедомін, Лоскар і Мавітейн Парк, Алта., що т. Кізема не зможе прийти до їх місьцевостей на той час, що оголошено в "Укр. Роб. Вістях" і його поїзду до тих місьцевостей відтягається на пізніше. Причини ті, що товаришові вробили з Венувер дальшу маршруту по Бритіш Коломбії. Коли т. Кізема скінчить поїздку в тій провінції, то тоді відвідає й ці місьцевости, що повідомитись оголошенням в газеті й напишеться листи до місьцевостей.

З товаришським привітом, За ЦВК ТУРФДім, Т. Кобзей.

ЛИСТОПАДОВА КАМПАНІЯ В КОРИСТЬ УКР. РОБ.-ФАРМ. ПРЕСИ

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Програма українських масових організацій в Іст Килдонан, Ман. на місяць листопад 1931 року, в користь робітничо-фермерської преси. Кожне підприємство до 21-го листопада починається в годині 8.30 вечером. 28-го ЛИСТОПАДА—в суботу — Драмспівгурток відіграє драму п. н. "БЕЗРОБІТНІ". Початок в годині 8.30 вечером. 29-го ЛИСТОПАДА—в неділю — Двохч Мандолінова Оркестра з Вінніпегу дасть ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ. Початок в годині 8.30 вечером. Товариші й товаришки в Іст Килдонан й околиці! Приходьте якнайчисленніше на всі вище згадані підприємства і клічте своїх знайомих до Укр. Роб. Дому в місяці листопада. Всіх прихід з підприємств в листопаді призначений в користь робітничо-фермерської преси. ПРЕСКОМ.

САСКАТУН, САСК.

Заходом всіх мистецьких сил при Укр. Роб. Домі виставиться в місяці листопад слідуую програму в користь нашої преси: 28-го ЛИСТОПАДА—в суботу — виставиться цікаву історичну драму п. н. "ЗА ПРАВДУ Й ВОЛЮ НАРОДА". 29-го ЛИСТОПАДА—в неділю — УДАРНИЙ КОНЦЕРТ-МІТІНГ на закінчення листопадової кампанії. Всі повичі підприємства в годині 8.30 вечером. Обязком всіх робітників та робітниць Саскатуну й околиці прийти на всі ці підприємства, багато навчитесь і при тій нагоді дасте належну підтримку свої преси. Листпреском.

ОТТАВА, ОНТ.

Плян пресової кампанії на місяць листопад. 28-го ЛИСТОПАДА—в суботу — ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ й розігравками, яку устроє відділ ТОДОВИРНАЗУ. 29-го ЛИСТОПАДА—в неділю — На закінчення пресової кампанії драмспівгурток відіграє представлення: "ВАНТАЖ". Преском в Оттаві клічте все робітництво дати якнайчисленнішу підтримку укр. роб.-фарм. преси.

КЕЛГАРІ, АЛТА.

Мистецька програма на місяць листопад в користь української робітничо-фермерської преси: В СУБОТУ, 28 листопада — представлення, перший раз в Келгарі — "РЕСПУБЛІКА НА КОЛЕСАХ". В НЕДІЛЮ, 29 листопада — КОНЦЕРТ спільними мистецькими силами. В ПОНЕДІЛОК, 30 листопада — ЗБОРИ всіх наших організацій, читачів нашої преси й симпатиків. Робкор.

ТІММІНС, ОНТ.

Плян пресової кампанії в користь української робітничо-фермерської преси: В СУБОТУ, 28 листопада — Відділ Секції Молоді відіграє "МАЛІЙ ГЕРОЙ". В НЕДІЛЮ, 29 листопада — "ПІДЗЕМНА ГАЛИЧИНА". В ПОНЕДІЛОК, 30 листопада — На закінчення прескампанії відбувається добре приготовлений БАЗАР. Рівнож через цілий місяць кожного вечера відбуваються розігравки в користь преси. Початок підприємств в годині 8 вечером.

ЛЕТБРИДЖ, АЛТА.

Мистецька програма на місяць листопад в користь української роб.-фарм. преси. Початок підприємств в год. 8.30 вечером. 28-го ЛИСТОПАДА — в суботу — представлення на три дії п. н. "ГЕРОЙ БУДНІВ". Пєса ця видана на Рад. Україні й ще не грана в нашій місьцевости. 29-го ЛИСТОПАДА — в неділю — КОНЦЕРТ і одно активка п. н. "НЕЖДАНИЙ ПІСТ". В програмі концерту виступить також товариш з докладом про значення преси. Преском закликає усіх робітників і робітниць приходити на кожне підприємство в місяці листопад і тим самим причинитись до помочи укр. роб.-фарм. преси.

Dr. V. Chasnyy. ДІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) в практичній в шпиталі в Монреалі і Ст. Боніфець. 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866 (На місці д-ра Гершабека.) Урадує також вечерами.

ВИБОРЧИЙ МІТІНГ — скликає — ЛІГА КОМУНІСТИЧНОЇ МОЛОДІ У ВІННІПЕГУ У ВІСІТРОК, 24 ЛИСТОПАДА ПІД ЧИСЛОМ 242 МАНІТОБА, ВУЛ. В інтересі всіх робітників, а спеціально працюючої молоді прийти на цей мітінг, де промови висвітять негарті домагаюча молоді. Початок мітінгу в годині 8-їй вечером.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх намітив о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Про польський робітничий рух в Канаді — в неділю 29 листопада. ТУРФДім та його діяльність — в неділю, 6 грудня. Наше становище до трейдунійного руху — в неділю, 13 грудня. Чому жінок робітниця відстає від роб. руху — в неділю, 20 грудня. Життя в монстрських мурах — в неділю, 27 грудня. Розвиток світової господарки в давнині — в неділю, 3 сінця. Розвиток світової господарки в теперішніх часах — в неділю, 10 сінця. Захиста в сідна культура — в неділю, 17 сінця. Чому існують кризи та безробіття в капіталістичній системі — в неділю, 24 сінця. Загальні основи астрономії — в неділю, 31 сінця. Освітком.

ПРОДАМ ТАНО нову модерно збудовану хату. Величина хати 20 X 26 футів. Має фронт рум, дайний рум, кухню три безруми й бертурм. Витда з міста є причиною продажу. Прому згодуюватися під число: 903 MAGNUS AVENUE WINNIPEG, MAN.

Доктор И. Мегас. ОПЕРАТОР, ДІКАР, АКУШЕР Найновіша екс-реї машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Лічить венеричні недуги. 10164A — 101 STREET Room 201 Kitchener Block Phone 4645 EDMONTON, ALTA.

Dr. H. Hershfield. ДІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР Спеціальність: венеричні хвороби і хірургія. Говоримо по українськи, 578 MAIN ST., COR. ALEXANDER AVE. WINNIPEG, MAN. PHONES: OFFICE 26 600 RES. 28 153

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО заступає у всяких судових справах як також погоджує всякого рода справи контракторів, земельні, спадкові і старокраєві. S. V. OZERO, LL. B. 917 Royal Bank Bldg., Winnipeg. Бувш. Юліан Беньк, коло Сіті-Гоа. Phone 89 262

ДОБРА НАГОДА! Чому ждати цінами тижнями на корабель, ви можете вихати, коли лише задумаете. Ми заступаємо всі корабельні лінії і тому маємо добрі і великі кораблі, що відлівають майже що дня з різних портів в Канаді і в Америці до різних портів в Європі. Пашпорти і візи до Польщі виробляємо безплатно. ІДЬТЕ ДО РАД. СОЮЗУ НА ПРОГУЛКУ АБО ДО ПРАЦІ! Ми помаємо три вношеюно аплікації о родинські візи і приготуємо всі документи до подорожі. Візи можна одержати за чотирі тижні поштою, а за десять днів телеграфно. Ми також виробляємо всякі документи старокраєві і тугейні. По докладній інформації пишть на адресу: SLAVONIAN EMIGRATION CO. 4 MARKET PLACE MONTREAL, QUE.

? ЧИ ВИ Є ХОРІ ? ЗАЙДИТЬ АБО ПИШЬТЕ ДО НАС Ми маємо американські і спеціальні європейські медичини на всякі недуги. — Порада даром. I. ROTHBART, PHM. B. Старокраєвий аптیکар 594 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

ЮРІЙ Я. ДРОБЕЙ АГЕНЦІЯ НА ВСІ КОРАБЕЛЬНІ ЛІНІЇ Пересілка грошей до Європи доларами. Спродажування родин до Канади. Виробляємо пашпорти, повновадсти, аплікації на торговаські папери і т. п. Пишть на адресу: GEORGE J. DROBEY, 110—7th Ave. East, CALGARY, ALTA.

РОБІТНИКИ НА ЗАЛІЗНИЧИХ ДОРОГАХ! ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА НОВУ АДРЕСУ РОБІТНИЧОЇ КООПЕРАТИВИ У ВЕСТ ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ. Як дотепер так і надалі кооперативний склад має за ціль не зиски, а добру обслугу споживачими товариши й по уміркованих цінах для всіх своїх покутив. Коли будете в місті, зайдіть до кооперативного складу, де побачите саме все що хочете, та дістанете бажані інформації. Піддержуйте в надалі свій кооперативний склад. INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N, Ltd. 809 Gore Street West Fort William, Ont.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ ЗА СВОЮ ВЛАСНУ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВНУ МОЛОЧАРНЮ У ВІННІПЕГУ. Робітничо-Фармерська Кооперативна Молочарня доставляє свіже, пастеризоване МОЛОКО, СМЕТАНУ та інші набли. Кооперативна Молочарня дала спромому робітникам і робітницям міста Вінніпегу доставати молоко, сметану та інші набли в цей порі року таще, чим коли перед тим, а до того багато ліпшої якости, як інші. Піддержуйте КООПЕРАТИВНУ МОЛОЧАРНЮ. Дайте її спромому служити вашим інтересам. Якщо купуєте набли в склепі, так домагайтесь КООПЕРАТИВНИХ продуктів. THE WORKERS AND FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD. 610 DUFFERIN AVE., Cor McGregor PHONE 56 926

УВАГА! ВЕГРЕВИЛ Й ОКОЛИЦЯ! УВАГА! ЗАХОДОМ УКР. РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИХ МАСОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ У ВЕГРЕВИЛ, АЛТА. відбувається В ДНЯХ 29 І 30 ЛИСТОПАДА 1931 РОКУ В УКР. РОБ.-ФАРМ. ДОМІ У ВЕГРЕВИЛ СВЯТКУВАННЯ П'ЯТОЇ РІЧНИЦІ ОТВОРЕННЯ У. Р.-Ф. ДОМУ 29-го ЛИСТОПАДА — в неділю, з годині 8 вечером відбувається КОНЦЕРТ-МІТІНГ. 30-го ЛИСТОПАДА — в понеділок вечером відіграється робітничу драму М. Ірчана "БЕЗРОБІТНІ". Запрошуємо всіх робітників і фермерів у Вегревил й околиці прийти на не свято. Дооколичні відділи і Товариства просимо прислати своїх делегатів. На святкуванні буде представник Провкому з Едмонтону.